



組立説明書(和訳)

한국어는 2페이지 참조. 中文請見第3頁。

643.5 L

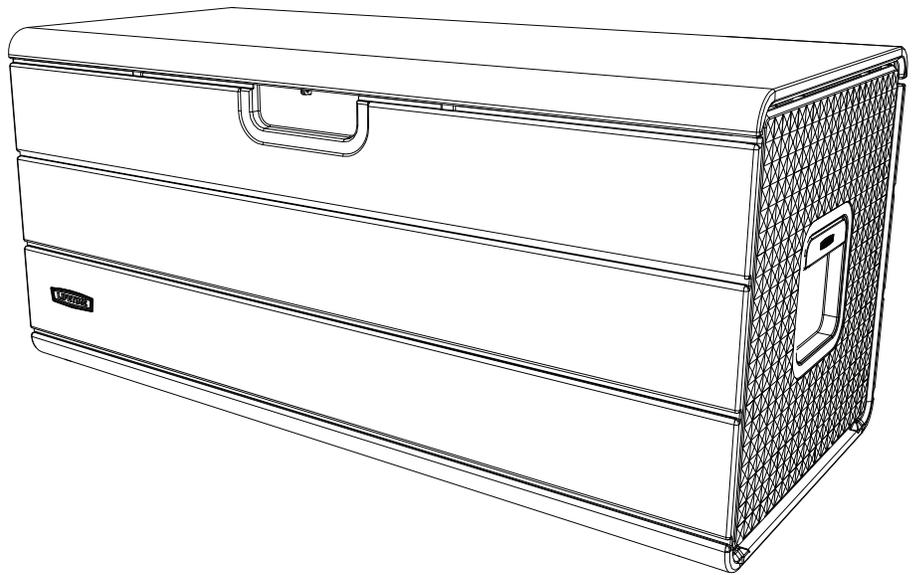
デッキボックス

モデル番号 60508A

ITM./ART. # 1934191

組み立てる前に:

- ・ 平坦な地面で組み立ててください。
- ・ 2人以上で組み立てることを推奨いたします。

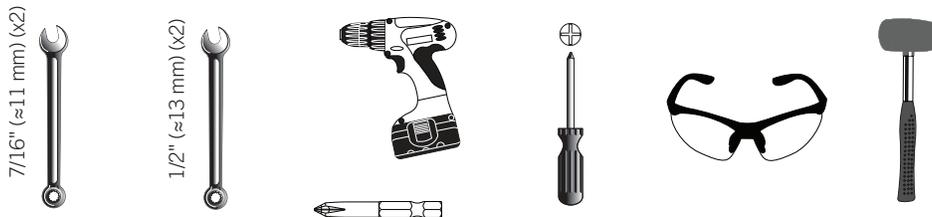


国内使用限定!

重要: 今後参照するために保管しておいてください: よくお読みください。

必要な工具

(別途記載されていない限り、同梱されていません*)



目次

アイコン凡例.....	4
警告と告知.....	5
部品名称.....	6
ボックスの組み立て.....	7
ふたの組み立て.....	16
その他の警告.....	26
掃除とお手入れ.....	27
登録.....	28
保証.....	32

ご質問は?

LIFETIME®カスタマーサービスまでお問い合わせください:

電話1-800-225-3865
(英語、フランス語、スペイン語)

ライブチャット:
www.lifetime.com/customerservice
(「ライブチャット」タブをクリック)

英国及び欧州本土のカスタマーサービス:
メール: csinternational@lifetime.com

モデル番号: 60508A
製品 ID:



조립안내

日本語は1ページを参照。中文請見第3頁。

643.5 L

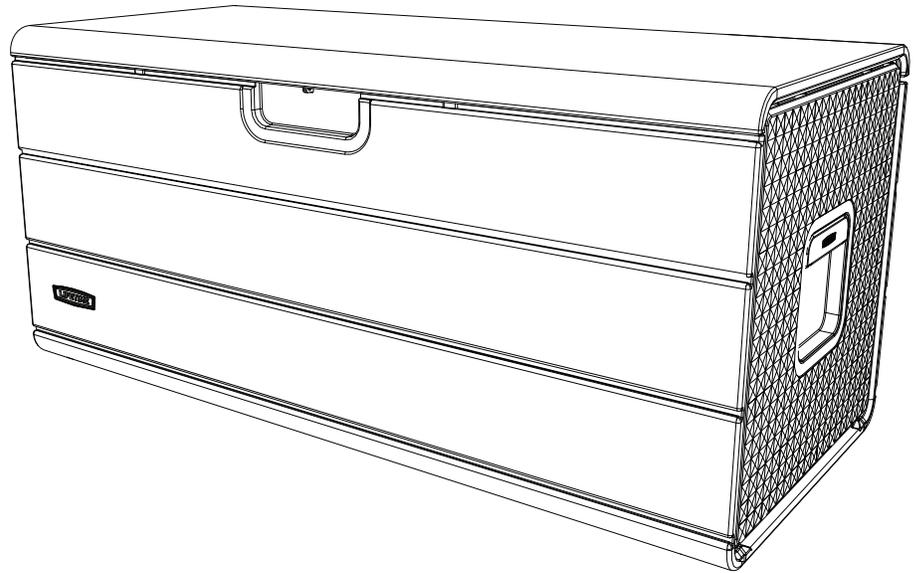
데크 박스

모델 60508A

ITM./ART. # 1934191

조립 전:

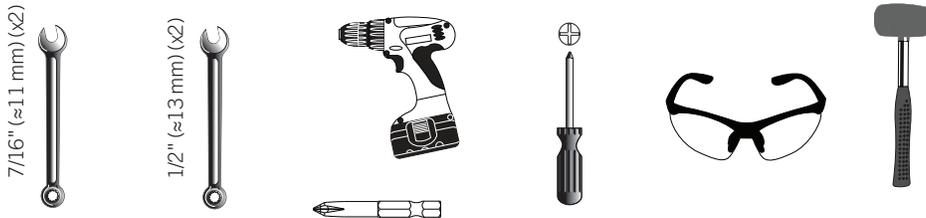
- 평편한 표면에서 조립하세요
- 조립 시 최소 두 명이 필요합니다



내수 전용!
중요, 추후 참고할 수 있도록 잘 보관하세요. 주의 깊게 읽어주세요.

필요한 도구

(별도로 표시되지 않는 한 포함되지 않음*)



목차

아이콘 설명.....	4
경고 및 주의 사항.....	5
경고 및 주의 사항.....	6
부품 식별자.....	7
뚜껑 조립.....	16
추가 주의 사항.....	26
세척 및 관리.....	27
등록.....	28
보증.....	33

문의사항이 있나요?

전화 1-800-225-3865
(영어, 프랑스어, 스페인어)

CONTACT LIFETIME® 고객 서비스:

라이브 채팅:
www.lifetime.com/customerservice
(«LIVE CHAT» 탭을 클릭하세요)

미국 및 유럽 고객 서비스:
이메일: csinternational@lifetime.com

모델 번호: 60508A

제품 ID:



安裝說明

日本語は1ページを参照。한국어는 2페이지 참조.

643.5升

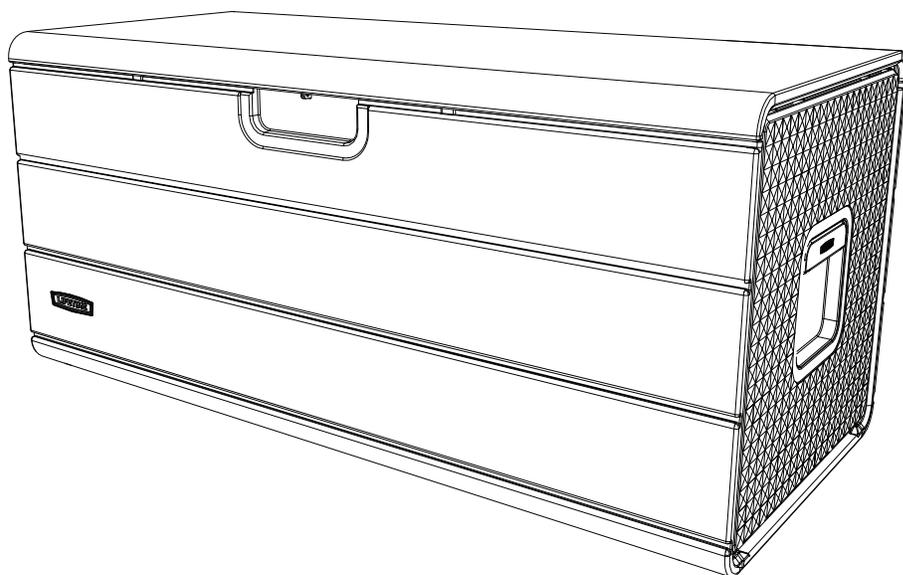
甲板箱

機型 60508A

ITM./ART. # 1934191

裝配前：

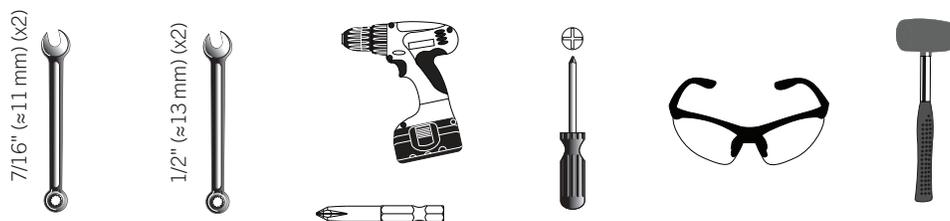
- 請於平坦地面進行組裝作業
- 建議至少 2 人進行安裝



僅供家庭使用！
請務必保留以備將來參考：仔細閱讀。

所需工具

(不包括在供貨範圍內-除非另有說明*)



目錄

圖標說明.....	4
警告與通告.....	5
部件識別碼.....	6
箱子裝配.....	7
蓋子裝配.....	16
其他警告.....	26
清潔與保養.....	27
註冊.....	28
保修.....	34

有問題嗎？

撥打 1-800-225-3865
(英語、法語、西班牙語)

請聯繫 LIFETIME® 客服：

即時聊天：
www.lifetime.com/customerservice
(點按 « 即時聊天 » 標籤)

英國及歐洲大陸客服：
郵箱：csinternational@lifetime.com

型號：60438A
產品編號：



アイコン凡例 / 아이콘 범례 / 圖標圖例



- 特に注意してお読みください。
- 읽을 때 특별한 주의가 필요함을 나타냅니다.
- 表示在閱讀時需特別留意。



- セクションで使用する部品です。
- 해당 섹션에서 사용되는 부품들을 나타냅니다.
- 表示組裝該部份時所需的部件。



- 特定のセクションに必要な部品はありません。
- 필수 부품이 없는 섹션을 나타냅니다.
- 表示組裝該特定部份時不需要任何部件。



- セクションで使用されるハードウェアです。
- 해당 섹션에서 사용되는 체결부품을 나타냅니다.
- 表示組裝該部份時所需的五金器具。



- 特定のページで必要なハードウェアはありません。
- 필수 체결부품이 없는 섹션을 나타냅니다.
- 表示該特定頁面的組裝不需要任何部件。



- セクションで使用される工具です。
- 해당 섹션에서 사용되는 공구들을 나타냅니다.
- 表示組裝該部份時所需的工具。



- 特定の手順で電動ドライバーを使用するか使用しないかを示します。
- 특정 단계에서 전기 드릴을 사용해도 되는지 사용하면 안되는지를 나타냅니다.
- 表示該特定步驟使用/不使用電鑽。



- ナットはセンターロック式です。しっかり締まるよう設計されているため、締めにくくなっています。金属やプラスチック部分と水平にぴったり重なるまで締めてください。
- 중앙 잠금너트를 사용하라는 표시입니다. 이 표시가 있는 너트는 힘을 주어 조여야 합니다. 이 체결부품은 나중에 느슨해지는 것을 방지하기 위해 이러한 특징이 있도록 설계되었습니다.
- 表示使用中央鎖定螺帽。附有這個標記的螺帽會需要用點力鎖緊。這個五金設計具有這個特性，以避免以後鬆脫。



- 特定の手順を実行するために必要な大人の数を示します (例: 2、3、4 人など)。
- 특정 절차를 수행하는 데 필요한 성인 수(예: 2명, 3명, 4명 등)를 표시합니다.
- 表示執行特定步驟所需的成人人數, 例如 2、3、4 等。



警告と告知 / 경고 및 고지사항 / 注意事項

日本語:

- **以下の警告に従わなければ、深刻な怪我や物的損害が生じる可能性があり、保証が無効になります。**
- 安全を期すため、この製品を組み立てる際は必ず指示に注意深く従ってください。
- 物置を組み立てる前に基礎が完全に水平であることを確認してください。
- プラスチック製部品はねじを締めつけすぎると損傷する可能性がある点に留意してください。損傷を防ぐには、低いトルクに設定されたドリルを使用するよう強くお勧めします。2番のプラスドライバーを使用することもできます。
- 組立は大人2人で行う必要があります。
- 組立を行う人は全員、作業中に安全めがねを着用しなくてはなりません。
- 製品の近くで熱い物を使用したり保管したりしないでください。
- 適切で完全な組立は、事故や負傷のリスクを減らす上で不可欠です。
- 指をヒンジに近づけないでください。
- この製品はおもちゃ箱ではありません。この製品はお子様向けではありません。窒息の危険性を避けるため、お子様がこの製品の内部で遊ばないようにしてください。
- **ほとんどの負傷は誤用や手順に従わないことが原因で発生します。この製品をご使用になる場合は十分にご注意ください。**
- **その他の警告は本書の最後に記載されています。**

한국어:

- **이러한 주의사항을 따르지 않으면 중상 또는 재산상의 피해가 발생할 수 있으며 보증은 무효가 됩니다.**
- 안전을 위해서는 지시사항을 제대로 지키지 않은 채 본 제품의 조립을 시도하지 마십시오.
- 간이창고를 조립하기 전에 기초가 완벽히 수평 상태인지 확인하십시오.
- 나사를 너무 세게 조이면 플라스틱 자재가 손상될 수 있다는 점에 유의하십시오. 손상을 피하려면 되도록 토크를 낮게 설정하여 드릴을 사용하는 것이 좋습니다. #2 Phillips 스크루드라이버를 사용하셔도 됩니다.
- 조립을 위해서는 2명의 건장한 성인이 필요합니다.
- 조립 과정에 참여하는 모든 사람은 조립 전 과정 동안 보안경을 착용해야 합니다.
- 제품 근처에서 뜨거운 물건을 사용하거나 보관하지 마십시오.
- 사고 또는 상해의 위험을 줄이려면 올바르게 완벽한 조립이 되어야 합니다.
- 경첩 사이에 손가락이 끼지 않도록 하십시오.
- 이 제품은 장난감 상자가 아닙니다. 이 제품은 어린이가 사용하도록 만든 제품입니다. 질식의 위험성을 예방하기 위해, 아이들이 이 제품 안에서 놀지 않도록 하십시오.
- 대부분의 신체 부상은 지시사항을 따르지 않거나 오용으로 인해 발생합니다. 이 제품 사용 시 모든 주의를 기울여 주십시오.
- 이 문서 끝 부분에 가서 추가 경고내용이 있을 수 있습니다.

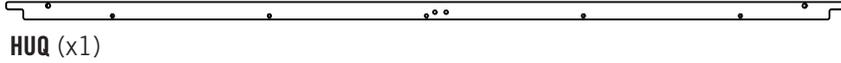
繁體中文:

- **不聽取下述警告可能導致重傷或財物損壞，並使保修期無效。**
- 為確保安全，請遵循有關說明，切勿擅自安裝本產品。
- 在安裝儲存棚前確定基台平穩。
- 注意螺絲擰得太緊，塑膠配件可能因此受損。為避免受損，我們強力建議使用小扭矩鑽。可使用2號菲力浦斯螺絲刀。
- 安裝需要二個成人。
- 在安裝的全程，安裝人均應戴安全眼鏡。
- 切勿在本產品附近使用或存放熱物。
- 妥善安裝對降低發生事故或受傷的風險很關鍵。
- 注意讓手指遠離鉸鏈。
- 本產品並非是一個玩具箱。本產品不旨在供兒童使用。為防止可能的窒息危險，切勿讓兒童在本產品內玩耍。
- 大多數的受傷情況均因誤用和/或不遵循有關說明而致。使用本產品時請小心。
- 本文的後面附有其他相關警告。



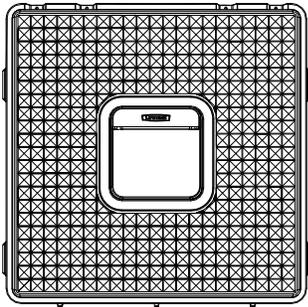
部品名称 / 부품 식별자 / 部件識別碼

金属部品 / 금속 부품 / 金屬部件



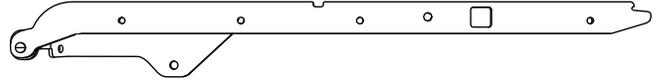
HUQ (x1)

プラスチック部品 / 플라스틱 부품 / 塑料部件

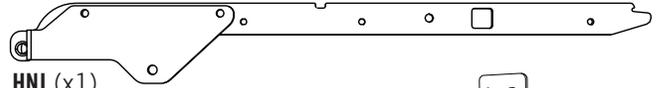


AGN (x2)

金属部品 / 금속 부품 / 金屬部件



DUB (x1)



HNJ (x1)



HUS (x2)



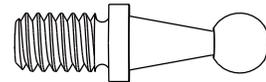
GSV (x1)



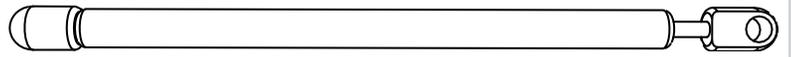
GSS (x1)



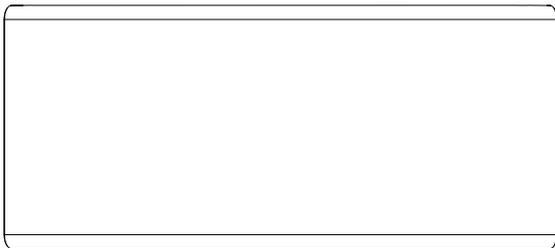
AAO (x4)



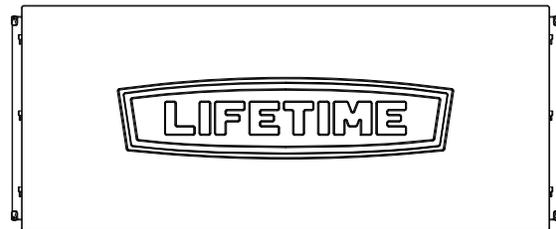
BET (x4)



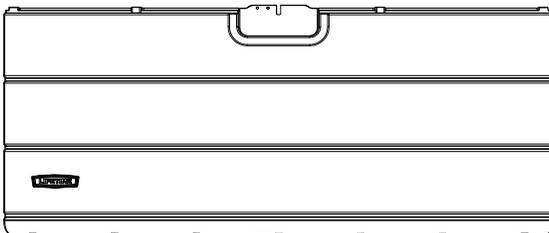
GST (x2)



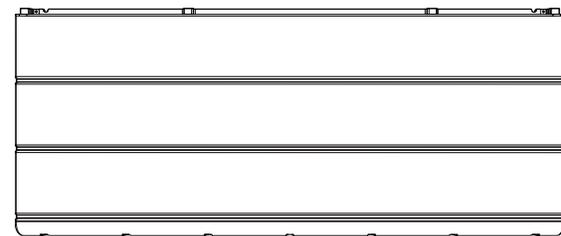
AND (x1)



ANC (x1)



AMZ (x1)



ANA (x1)

ブリスターパック / 블리스터 팩 / 吸塑包裝

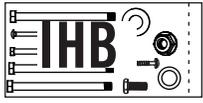


1

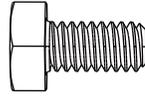
ボックスの組み立て / 박스 조립 / 箱子装配



必要な金具 / 필요한 장비 / 所需硬體



GJZ (x18)



BES (x2)

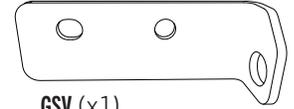


FEX (x18)

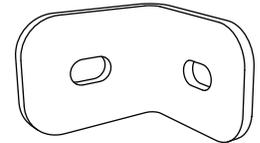


HNZ (x2)

● 金属部品 / 금속 부품 / 金屬部件



GSV (x1)

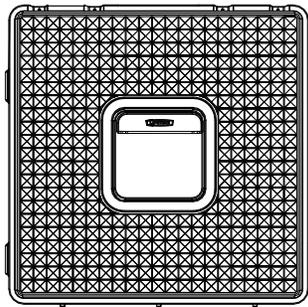


HUS (x2)

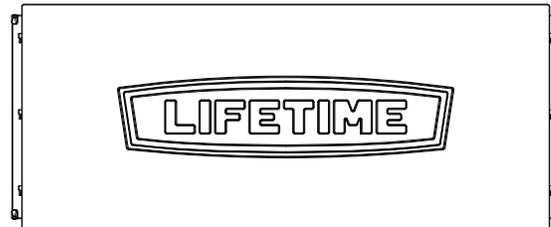


必要な部品 / 필요한 부품 / 所需部件

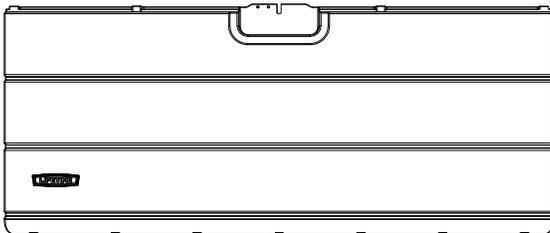
プラスチック部品 / 플라스틱 부품 / 塑料部件



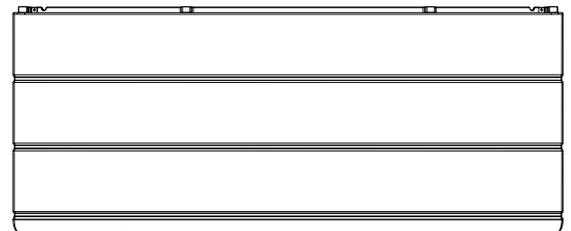
AGN (x2)



ANC (x1)



AMZ (x1)



ANA (x1)



必要な工具 / 필요한 도구 / 所需工具

(特に記載のない限り含まれない*) / (별도 명시되지 않는 한 포함되지 않음*) / (不包括在内——除非另有说明*)



7/16 in/po (≈11 mm)

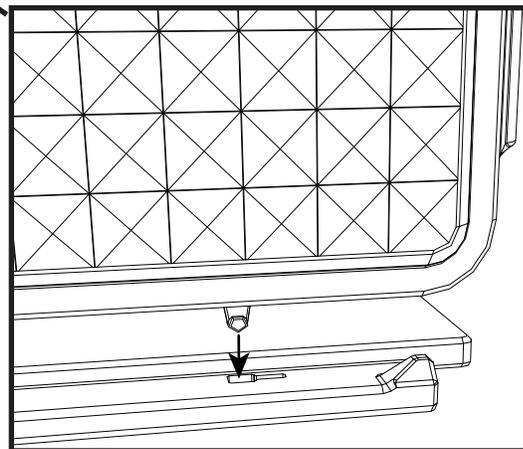
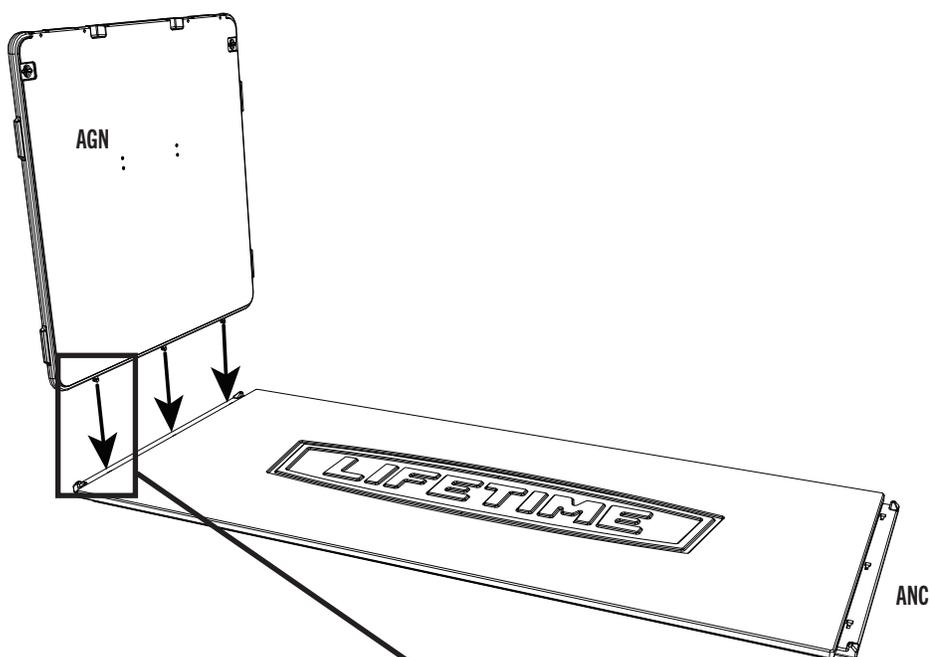
▶ セクション1(続き) / 섹션 1(계속) / 第 1 節 (續)

必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



1.1

- 側壁パネル (AGN) の下部にあるタブを、床パネル (ANC) のスロットに挿入します。
- 측면 벽 패널 (AGN) 의 하단에 있는 탭을 바닥 패널 (ANC) 의 슬롯에 삽입하십시오.
- 將側牆面板 (AGN) 底部的凸舌插入地板面板 (ANC) 的插槽中。



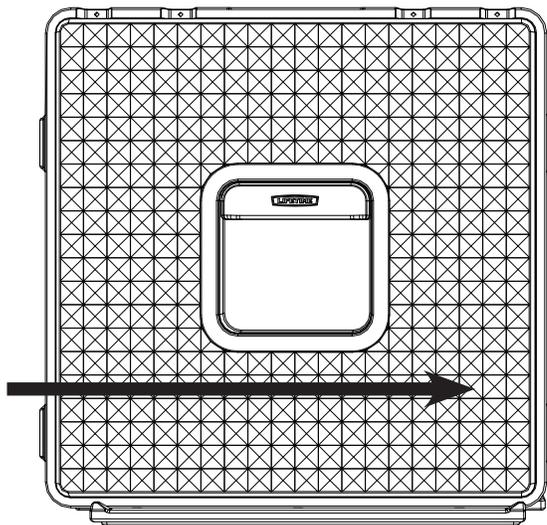
▶ セクション1(続き) / 섹션 1(계속) / 第 1 節 (續)

必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



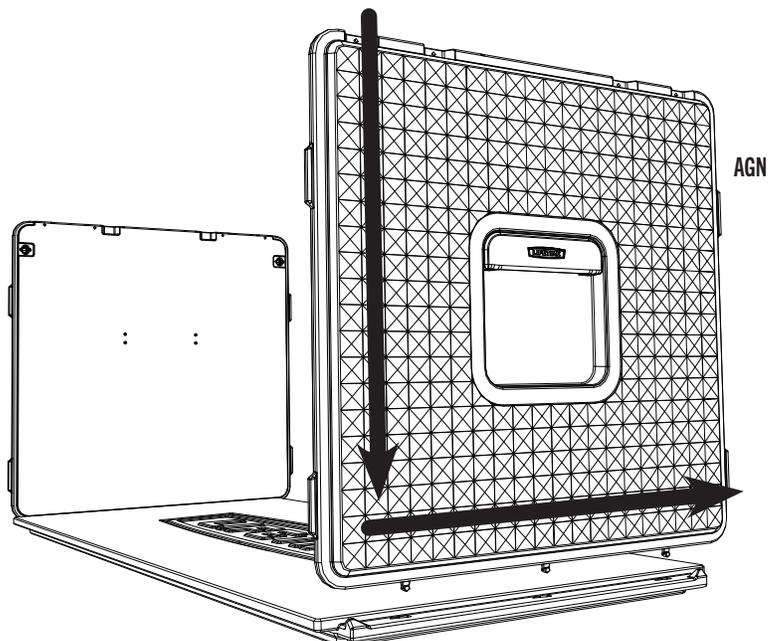
1.2

- サイドパネルを止まるまで右にスライドします。
- 측면 패널을 오른쪽으로 밀어 멈출 때까지 이동하십시오.
- 將側面板向右滑動，直到無法滑動為止。



1.3

- 右側でも手順 1.1 ~ 1.2 を繰り返します。パネルを左方向にスライドさせます。
- 오른쪽에 대해 단계 1.1-1.2를 반복하십시오. 패널을 왼쪽으로 밀어 이동하십시오.
- 對右側重複步驟 1.1-1.2。將面板向左滑動。



▶ セクション1(続き) / 섹션 1(계속) / 第 1 節 (續)

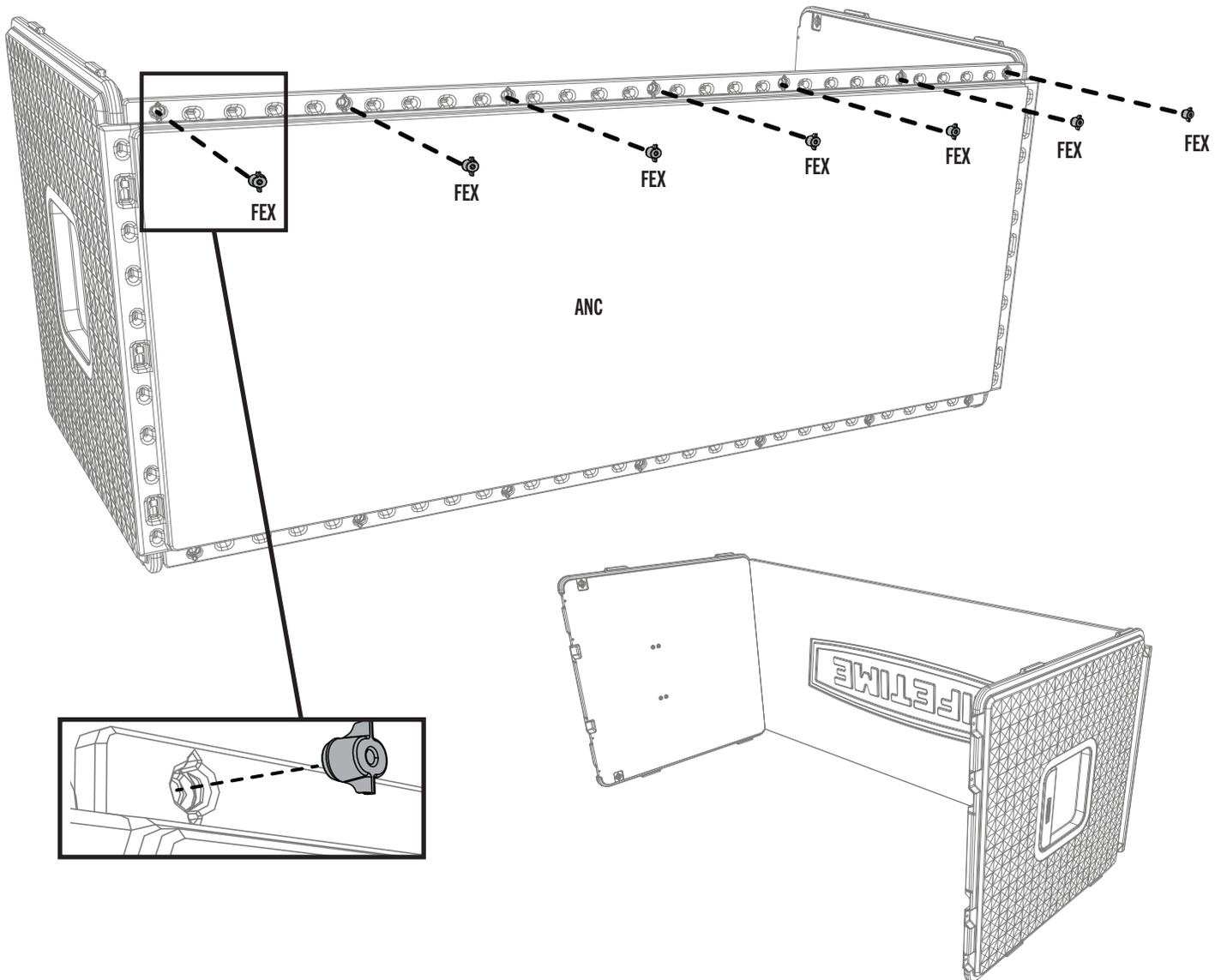
必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



FEX (7)

1.4

- 床と側壁を裏返します。表示された床パネル (ANC) の片側にある穴に、7 個のネジアンカー (FEX) を挿入します。正しい配置のために、床のロゴの向きに注意してください。
- 바닥과 측면 벽을 뒤집으십시오. 표시된 대로 바닥 패널 (ANC)의 한쪽 면에 있는 구멍에 일곱 (7) 개의 스크루 앵커 (FEX)를 삽입하십시오. 올바른 배치를 위해 바닥에 있는 로고의 방향을 확인하십시오.
- 將地板與側牆翻轉過來。如圖所示，將七 (7) 個螺絲固定錨 (FEX) 插入地板面板 (ANC) 一側的孔中。請注意地板上標誌的方向，以確保正確放置。



▶ セクション1(続き) / 섹션 1(계속) / 第 1 節 (續)

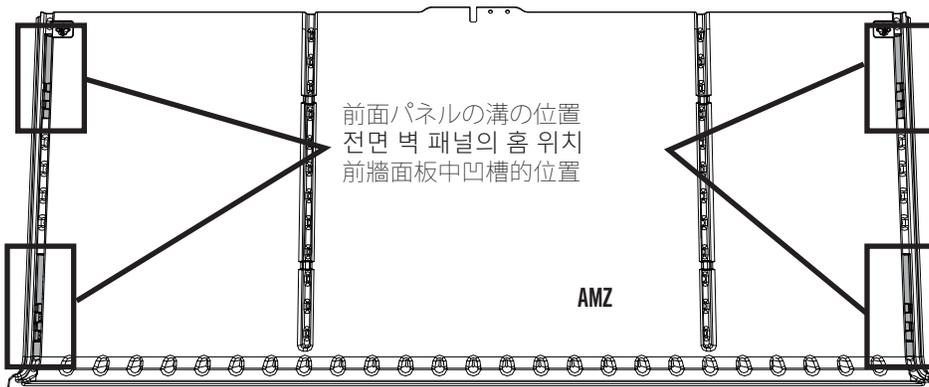
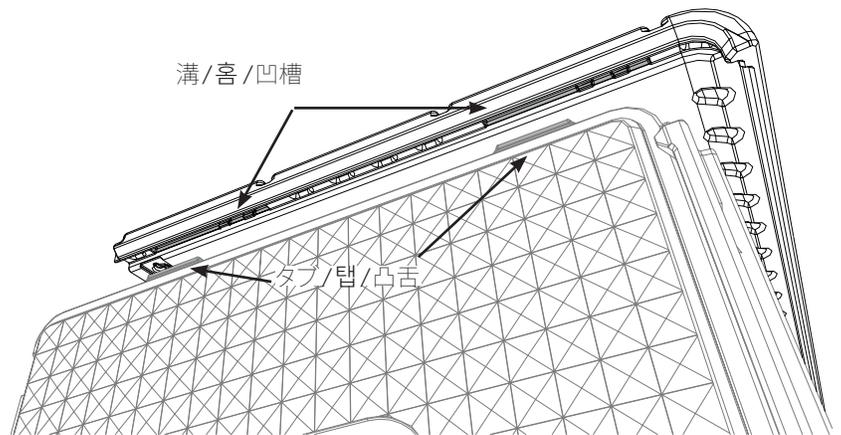
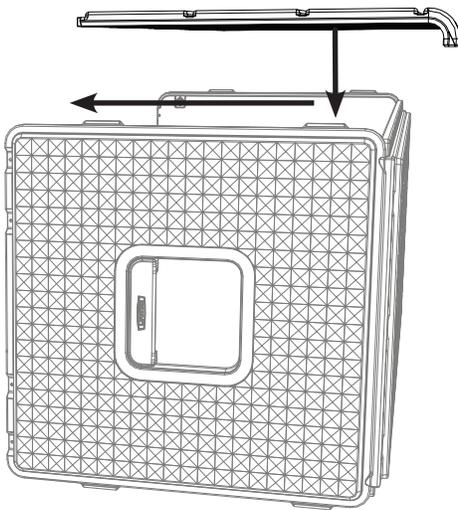
必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



1.5

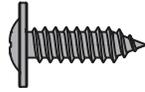


- **前面パネル (AMZ)** をボックスに配置します。前面パネルをボックスの上部方向にスライドさせて、前面および側壁パネルのスロットとタブを係合させます。もう1人の人が側壁パネルを少し押し広げて、側部パネルの側端にあるタブを前面パネルのスロットに挿入できるようにします。
- **전면 벽 패널 (AMZ)** 을 박스 위에 놓으십시오. 전면 패널을 박스 상단 쪽으로 밀어 전면 및 측면 벽 패널의 슬롯과 탭을 맞물리게 하십시오. 다른 사람의 도움을 받아 측면 벽 패널들을 약간 벌려서 측면 패널의 측면 가장자리에 있는 탭을 전면 패널의 슬롯에 삽입하십시오.
- 將**前牆面板 (AMZ)** 放置於箱體上。將前面板向箱體頂部滑動，使其插槽和凸舌與側牆面板的插槽和凸舌啮合。請第二人稍微向外推開側牆面板，以協助將側面板側邊的凸舌插入前牆面板的插槽中。



▶ セクション1(続き) / 섹션 1(계속) / 第 1 節 (續)

必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



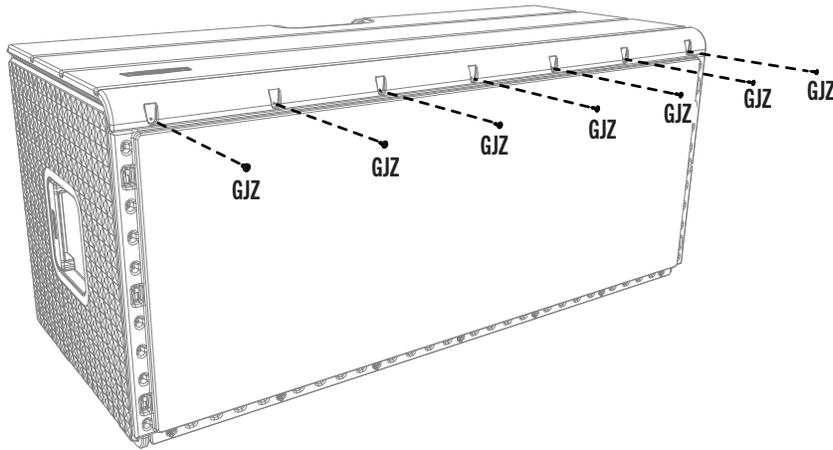
GJZ (14)



FEX (7)

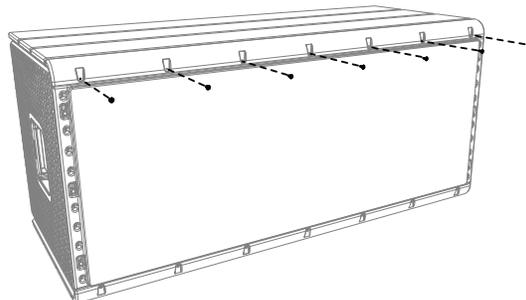
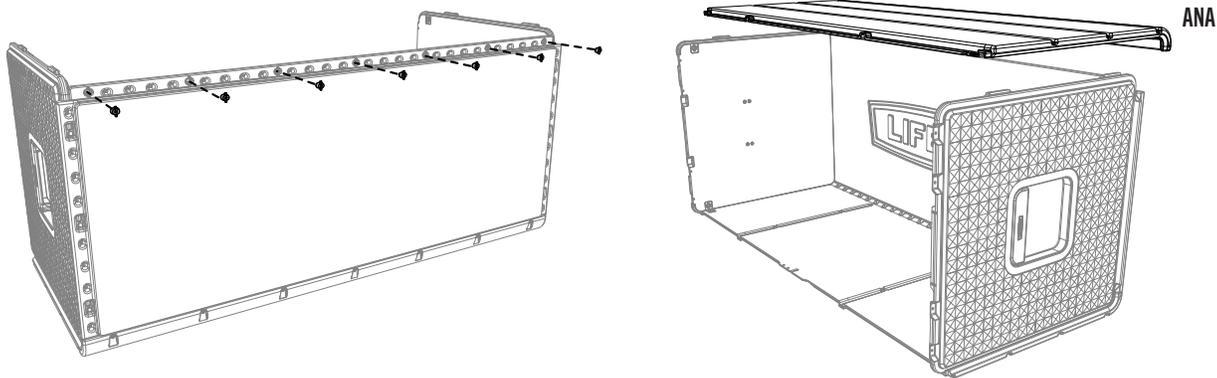
1.6

- 表示された金具を使用して、床を前面パネルに取り付けます。
- 표시된 하드웨어를 사용하여 바닥을 전면 벽 패널에 부착하십시오.
- 使用所示の五金件將地板固定至前牆面板上。



1.7

- ボックスを裏返して前面が段ボールの上に置かれるようにし、**後壁パネル (ANA)** について手順 1.4~1.6 を繰り返します。
- 박스를 뒤집어 전면 벽이 판지 위에 놓이도록 한 후 **후면 벽 패널(ANA)**에 대해 단계 1.4-1.6을 반복하십시오.
- 將箱體翻轉，使前牆置於紙板上，並對**後牆面板 (ANA)** 重複步驟 1.4-1.6。



▶ セクション1(続き) / 섹션 1(계속) / 第 1 節 (續)

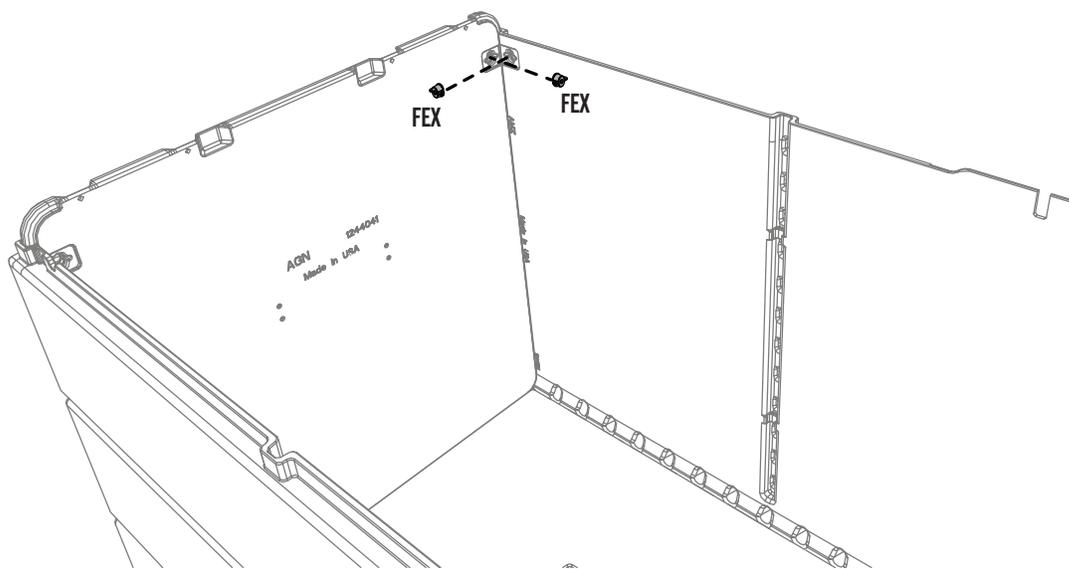
必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



FEX (x2)

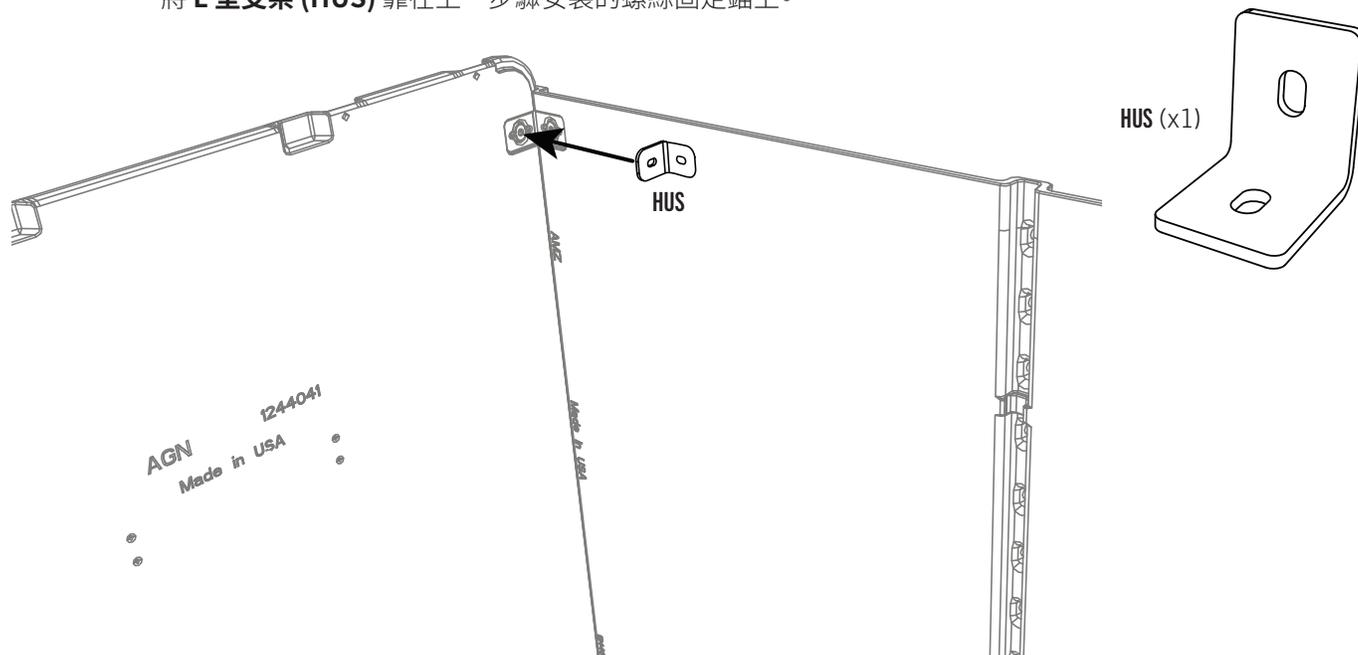
1.8

- 表示された位置に 2 個のネジアンカー (FEX) を挿入します。ボックスの前面および側面に示された位置。
- 박스의 전면과 측면에 표시된 위치에 두(2) 개의 스크루 앵커(FEX)를 삽입하십시오.
- 在箱體正面與側面的所示位置插入兩(2)個螺絲固定錨(FEX)。



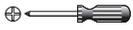
1.9

- 前手順で取り付けしたネジアンカーに L 型ブラケット (HUS) を当てます。
- 이전 단계에서 설치한 스크루 앵커에 L-브래킷(HUS)을 맞대어 놓으십시오.
- 將 L 型支架 (HUS) 靠在上一步驟安裝的螺絲固定錨上。



▶ セクション1(続き) / 섹션 1(계속) / 第 1 節 (續)

必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



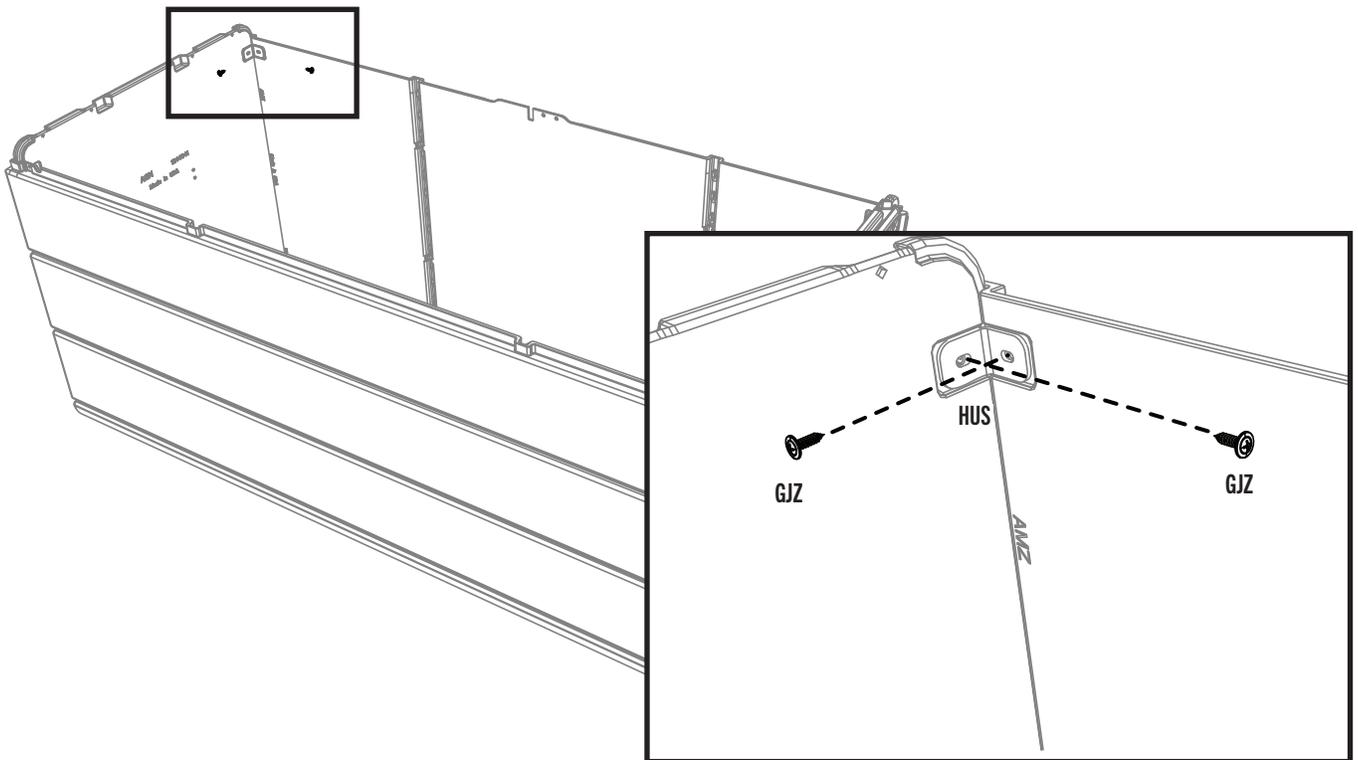
GJZ (4)



FEX (x2)

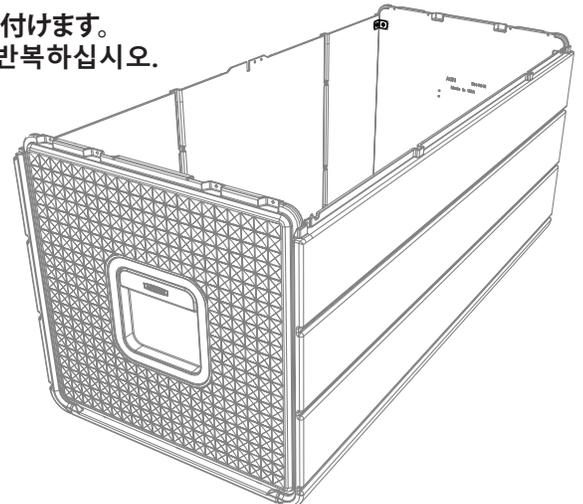
1.10

- 2 個のネジ (GJZ) を使用して、L型ブラケットを右前隅のパネルに取り付けます。
- 두(2) 개의 스크루(GJZ)를 사용하여 L-브래킷을 전면 오른쪽 코너 패널에 부착하십시오.
- 使用兩(2) 個螺絲 (GJZ) 將 L 型支架固定至右前角面板上。



1.11

- 手順 1.8 ~ 1.10 を繰り返して、L ブラケットを左側の角に取り付けます。
- 왼쪽 코너에 L-브래킷을 부착하기 위해 단계 1.8-1.10을 반복하십시오.
- 重複步驟 1.8-1.10 將 L 型支架固定至左側角落。

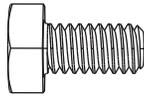


▶ セクション1(続き) / 섹션 1(계속) / 第 1 節 (續)

必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



7/16 in/po
(≈11 mm)



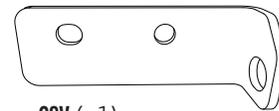
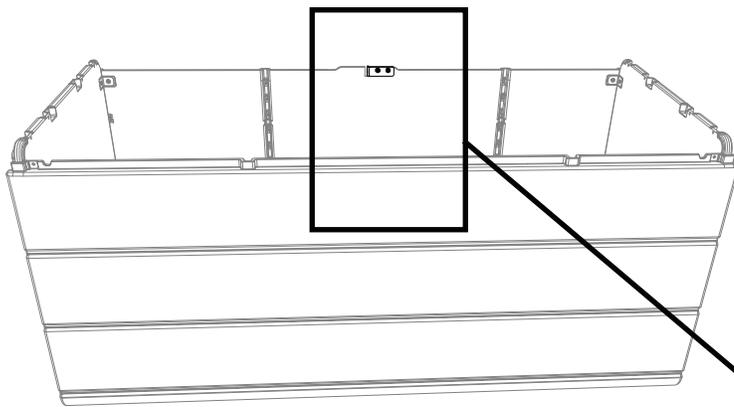
BES (x2)



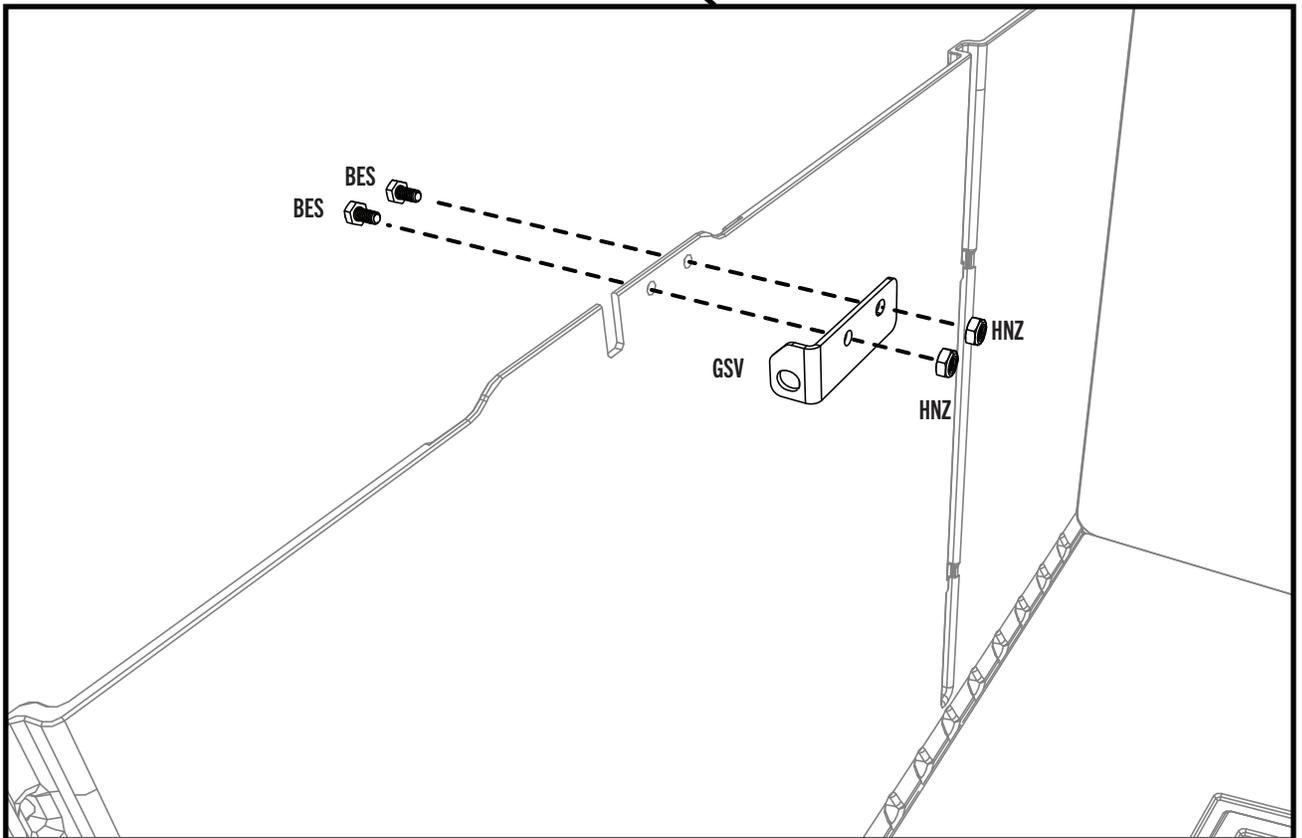
HNZ (x2)

1.12

- 提供された金具を使用して、**左ロックブラケット (GSV)** をボックスの前面に固定します。
- 제공된 하드웨어를 사용하여 **왼쪽 잠금 브래킷(GSV)**을 박스 전면에 고정하십시오.
- 使用所提供的五金件將**左鎖扣支架 (GSV)** 固定至箱體的正面。



GSV (x1)

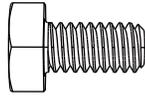
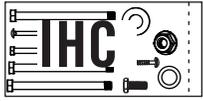


2

ふたの組み立て / 뚜껑 조립 / 蓋子裝配



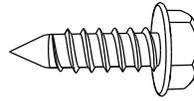
必要な金具 / 필요한 장비 / 所需硬體



BES (x8)



HNZ (x8)

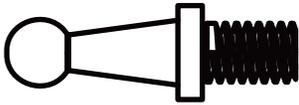


BCK (x12)

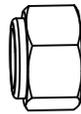


必要な部品 / 필요한 부품 / 所需部件

金属部品 / 금속 부품 / 金屬部件



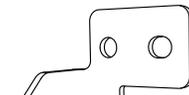
BET (x4)



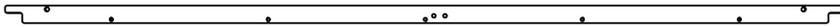
AAO (x4)



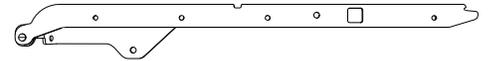
GST (x2)



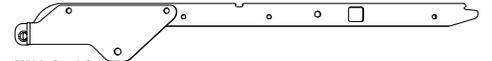
GSS (x1)



HUQ (x1)

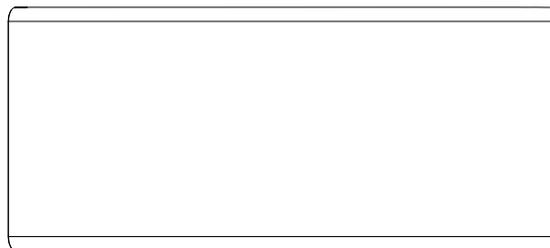


DUB (x1)



HNJ (x1)

プラスチック部品 / 플라스틱 부품 / 塑料部件



AND (x1)



必要な工具 / 필요한 도구 / 所需工具

(特に記載のない限り含まれない*) / (별도 명시되지 않는 한 포함되지 않음*) / (不包括在内——除非另有说明*)



7/16 in/po (≈11 mm) (x2)



1/2 in/po (≈13 mm) (x2)

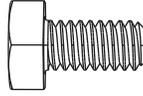


▶ セクション2(続き) / 섹션 2(계속) / 第 2 節 (續)

必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



HNZ (x2)

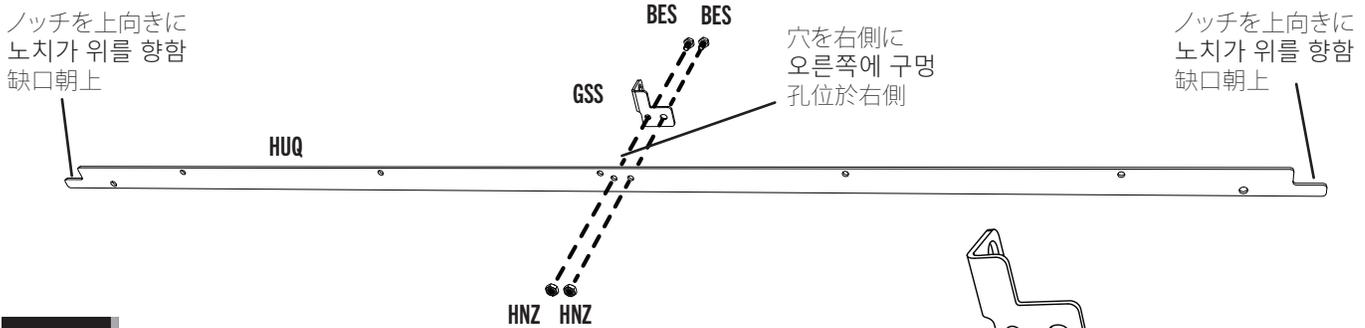


BES (x2)

2.1

- 表示された位置で ロックブラケット (GSS) を蓋ブレース (HUQ) に固定します。しっかりと締め付けてください。
- 표시된 위치에서 잠금 브래킷(GSS)을 뚜껑 브레이스(HUQ)에 고정하십시오. 단단히 조이십시오.
- 將鎖扣支架 (GSS) 固定至蓋板支撐桿 (HUQ) 的所示位置。牢固鎖緊。

ノッチを上向きに
ノ치가 위를 향함
缺口朝上



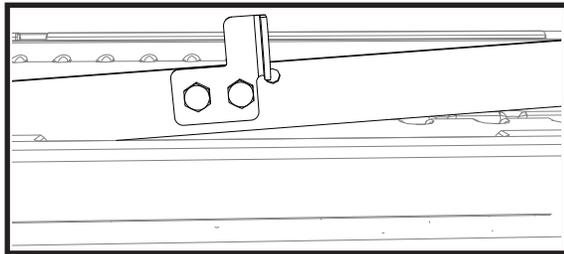
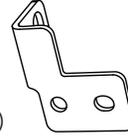
穴を右側に
오른쪽에 구멍
孔位於右側

ノッチを上向きに
노치가 위를 향함
缺口朝上

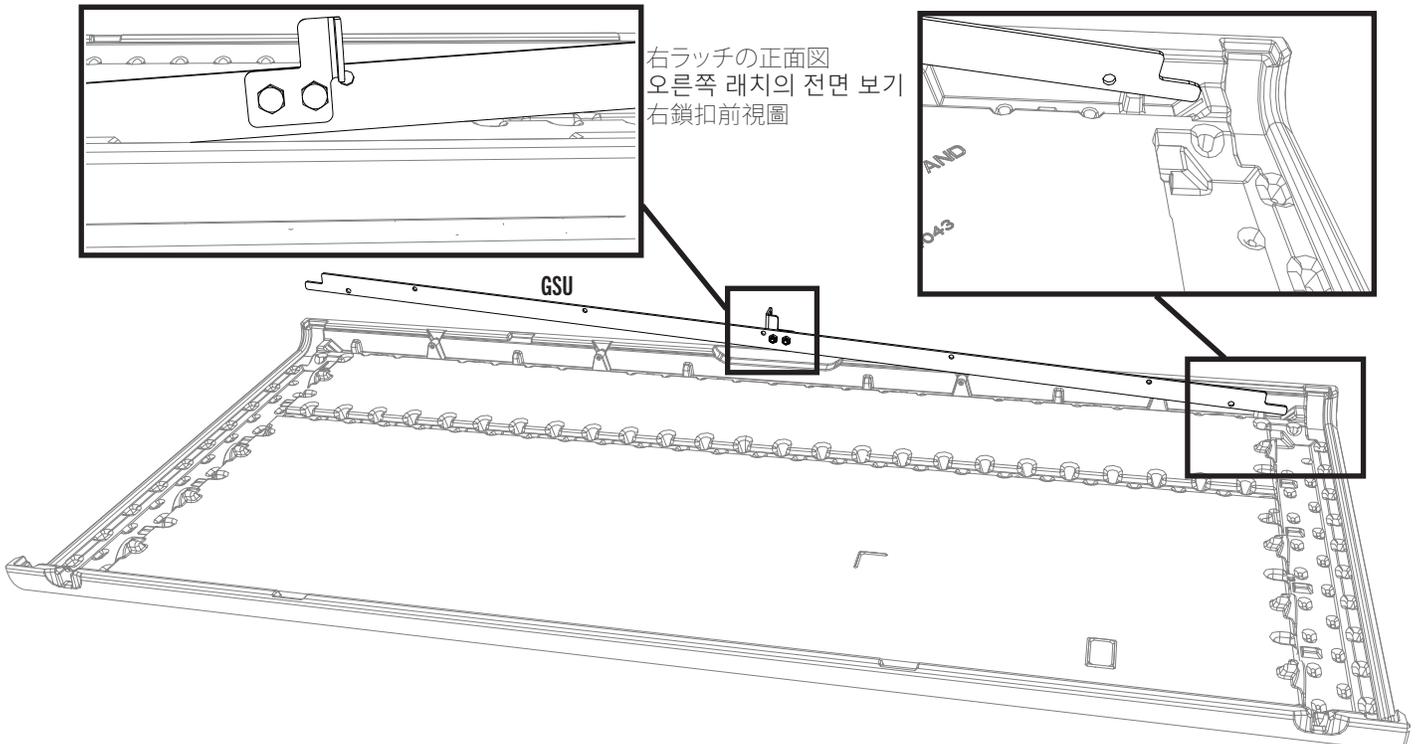
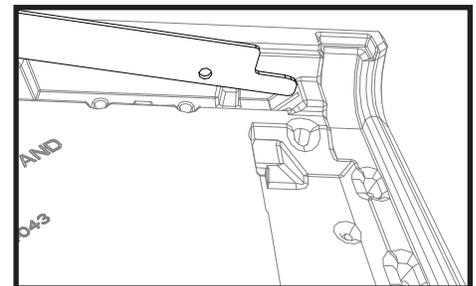
2.2

- ブレースの一端を蓋の前隅のスリットに挿入します。可能な限り奥まで挿入します。スリットは蓋の前面のみにあります。図に示すように、ブレースの切り込みが上を向いていることを確認してください。ブレースを所定の位置に収めるために、木槌を使用します。
- 브레이스의 한쪽 끝을 뚜껑 전면 코너의 슬릿에 삽입하십시오. 가능한 한 깊이 삽입하십시오. 슬릿은 뚜껑의 전면부에만 있습니다. 이미지에 표시된 대로 브레이스의 노치가 위를 향하도록 하십시오. 망치를 사용하여 브레이스를 제자리에 고정하십시오.
- 將支撐桿的一端插入蓋板前角的縫隙中。盡可能插入到底。縫隙僅位於蓋板前端。如圖所示，請確保將支撐桿的缺口朝上。可使用木槌協助將支撐桿安裝就位。

GSS (x1)



右ラッチの正面図
오른쪽 래치의 전면 보기
右鎖扣前視圖



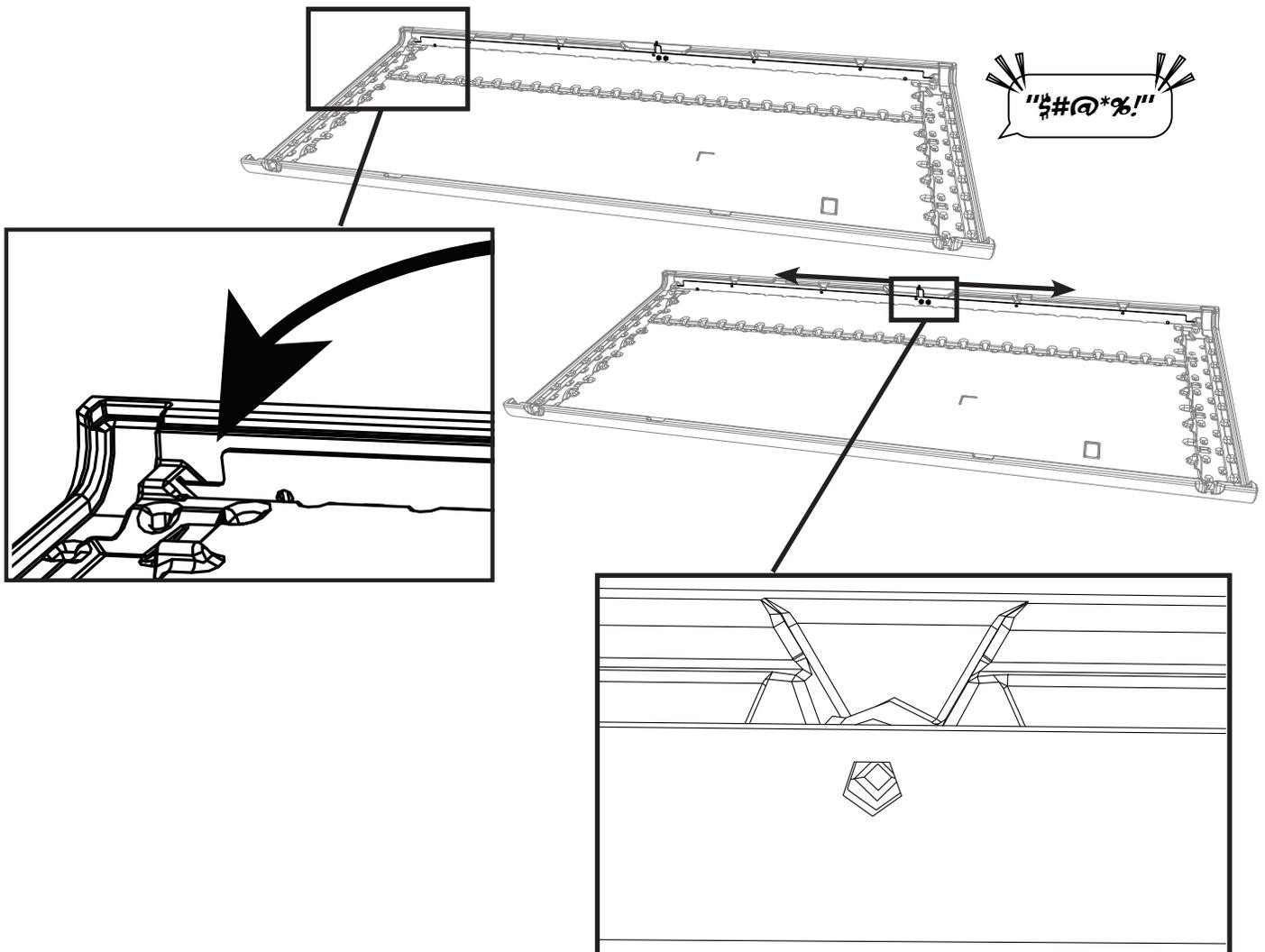
▶ セクション2(続き) / 섹션 2(계속) / 第 2 節 (續)

必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



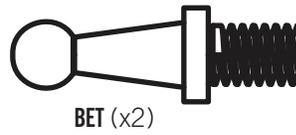
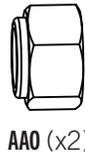
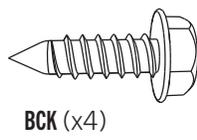
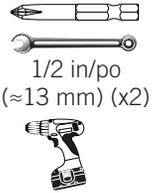
2.3

- 蓋ブレース (HUQ) の一端を蓋 (AND) の前隅のスリットに挿入します。可能な限り奥まで挿入します。スリットは蓋の前面のみにあります。蓋ブレースを回転させ、反対側の一端を表示されたもう一方のスリットに挿入します。ブレースを所定の位置に叩き込むために、木槌を使用します。ブレースの穴が蓋のネジの位置と合っていることを確認してください。必要に応じてニードルノーズプライヤーを使用します。
- 뚜껑 브레이스(HUQ)의 한쪽 끝을 뚜껑(AND)의 전면 코너 슬릿에 삽입하십시오. 가능한 한 깊이 삽입하십시오. 슬릿은 뚜껑의 전면부에만 있습니다. 뚜껑 브레이스를 회전시켜, 표시된 대로 반대쪽 끝을 다른 슬릿에 삽입하십시오. 망치를 사용하여 브레이스를 제자리에 고정하십시오. 브레이스의 구멍이 뚜껑의 스크루 위치와 정렬되도록 하십시오. 니들 노즈 플라이어 가 필요할 수 있습니다.
- 將蓋板支撐桿 (HUQ) 一端插入蓋板 (AND) 前角的縫隙中。盡可能插入到底。縫隙僅位於蓋板前端。旋轉蓋板支撐桿，並將另一端插入另一縫隙中，如圖所示。可使用木槌協助將支撐桿敲入就位。請確保支撐桿上的孔與蓋板上的螺絲位置對齊。可能需要使用尖嘴鉗。



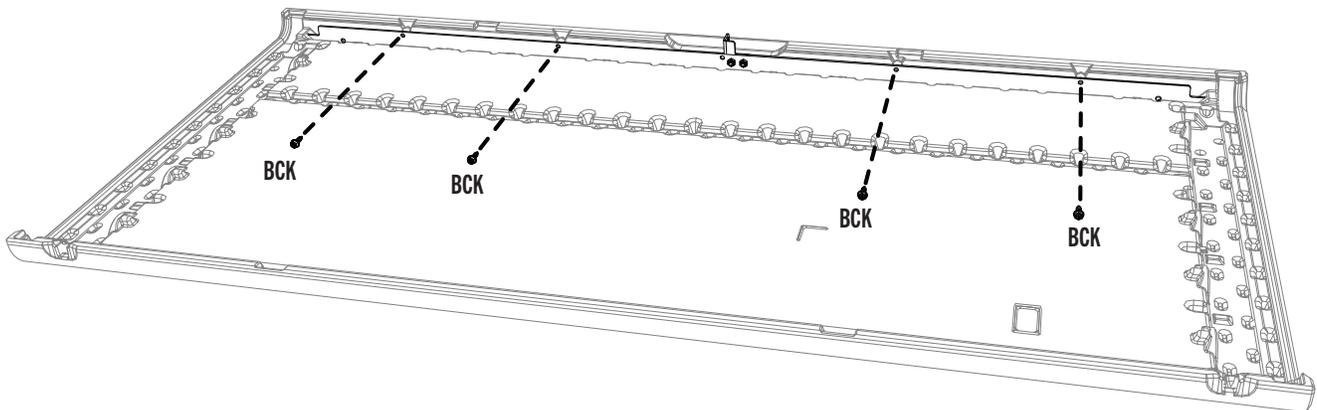
▶ セクション2(続き) / 섹션 2(계속) / 第 2 節 (續)

必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



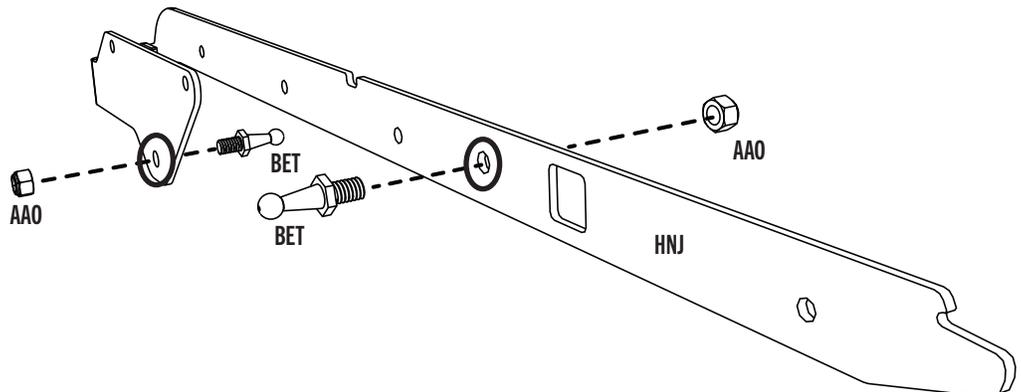
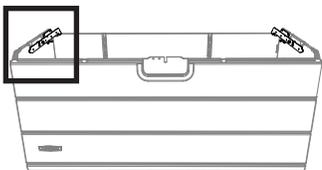
2.4

- 表示された位置で 4 個のネジ (BCK) を使用して、ブレースを蓋に固定します。ネジの直径は穴よりもやや大きい設計です。ネジを挿入するためにドリルを使用します。
- 표시된 위치에서 네(4) 개의 스크루(BCK)를 사용하여 브레이스를 뚜껑에 고정하십시오. 스크루의 직경은 구멍보다 약간 크도록 설계되었습니다. 드릴을 사용하여 스크루를 삽입하십시오.
- 在所示位置使用四 (4) 個螺絲 (BCK) 將支撐桿固定至蓋板上。螺絲的直徑設計為略大於孔徑。使用電鑽旋入螺絲。



2.5

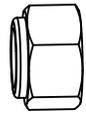
- 힌지 (HNJ) は蓋の左側でこのように組み立てます。
- 힌지(HNJ)는 뚜껑의 왼쪽에 이 방식으로 조립됩니다.
- 鉸鏈 (HNJ) 以此方式組裝於蓋板的左側。



▶ セクション2(続き) / 섹션 2(계속) / 第 2 節 (續)

必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體


1/2 in/ph
(≈13 mm) (x2)



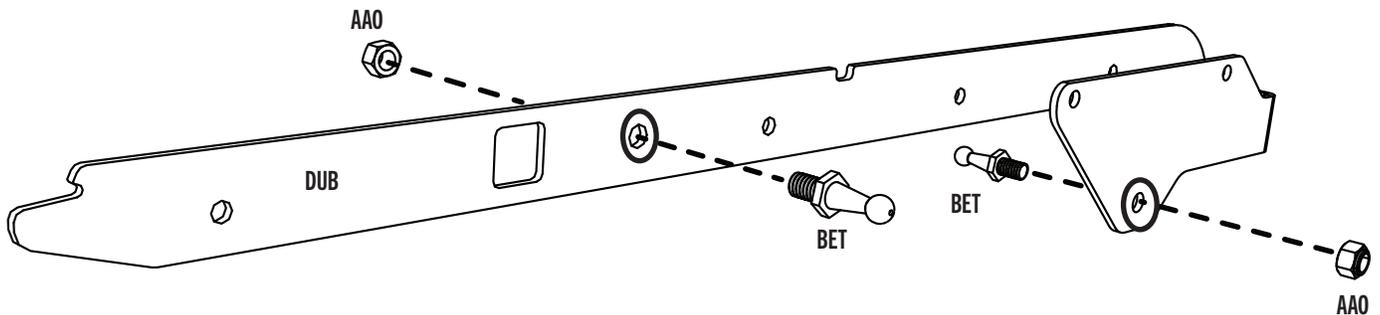
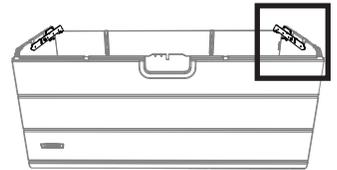
AAO (x2)



BET (x2)

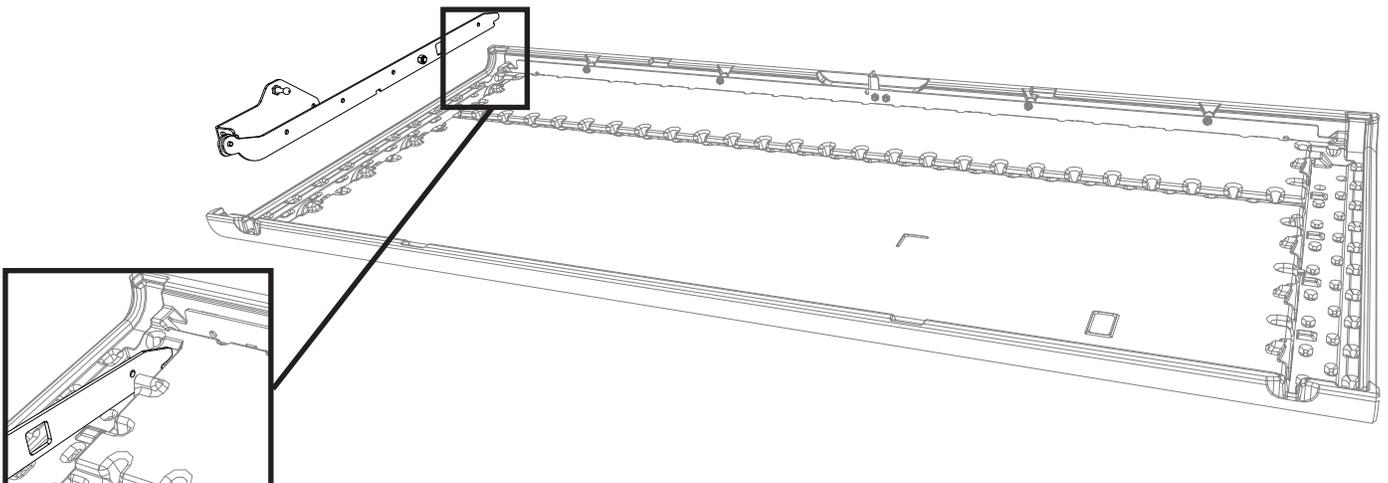
2.6

- **ヒンジ (DUB)** は蓋の右側でこのように組み立てます。
- **힌지(DUB)**는 뚜껑의 오른쪽에 이 방식으로 조립됩니다.
- **鉸鏈 (DUB)** 以此方式組裝於蓋板的右側。



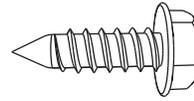
2.7

- 傷を防ぐために、蓋を芝生や段ボールなどの柔らかい表面に置きます。表示された金具を使用して、ヒンジを壁に取り付けます。**ヒンジの先端を蓋の溝に挿入します。**
- 굽힘을 방지하기 위해 뚜껑을 잔디나 판지와 같은 부드러운 표면에 놓으십시오. 표시된 하드웨어를 사용하여 힌지를 벽에 부착하십시오. **힌지의 끝부분이 뚜껑의 홈에 삽입됩니다.**
- 將蓋板置於柔軟表面(如草地或紙板)上，以避免刮傷。如圖所示，使用所示的五金件將鉸鏈固定至牆上。**鉸鏈尖端將插入蓋板的凹槽中。**



▶ セクション2(続き) / 섹션 2(계속) / 第 2 節 (續)

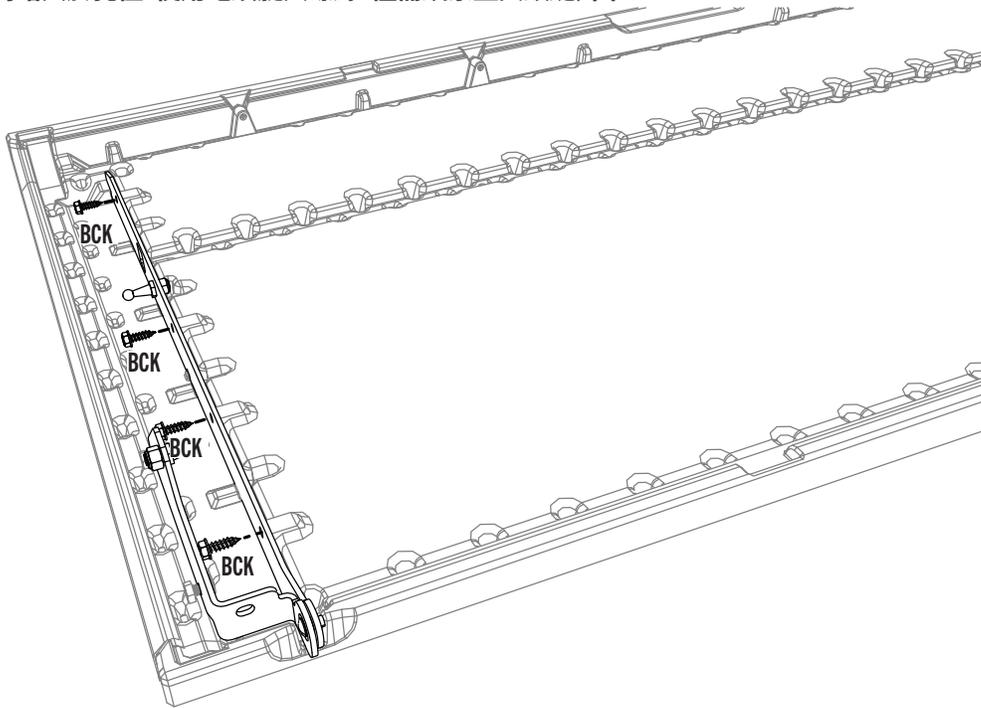
必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



BCK (x8)

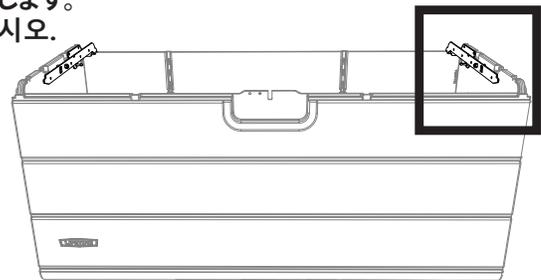
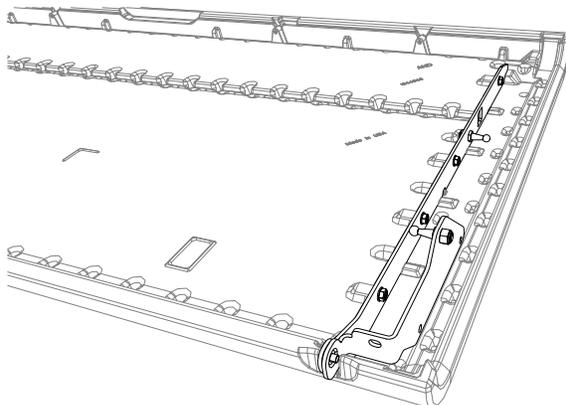
2.8

- ヒンジを蓋の左端にセットし、図のように4つの穴を蓋のくぼみに合わせます。4個のネジ(BCK)で固定します。ネジの直径は穴よりもやや大きい設計です。ネジを挿入するためにドリルを使用します。ヒンジと面一になるまでのみ締め付けます。
- 표시된 대로 힌지를 뚜껑의 왼쪽 가장자리에 놓고 네 개의 구멍을 뚜껑의 오목부와 정렬하십시오. 네(4) 개의 스크루(BCK)로 고정하십시오. 스크루의 직경은 구멍보다 약간 크도록 설계되었습니다. 드릴을 사용하여 스크루를 삽입하십시오. 힌지와 수평이 될 때까지만 조이십시오.
- 將鉸鏈置於蓋板的左邊緣，並將四個孔與蓋板上的凹點對齊，如圖所示。使用四(4)個螺絲(BCK)固定。螺絲的直徑設計為略大於孔徑。使用電鑽旋入螺絲。僅需鎖緊至與鉸鏈齊平。



2.9

- 右側のヒンジを取り付けるために、手順 2.6~2.8 を繰り返します。
- 오른쪽 힌지를 부착하기 위해 단계 2.6-2.8을 반복하십시오.
- 重複步驟 2.6-2.8, 安裝右側鉸鏈。



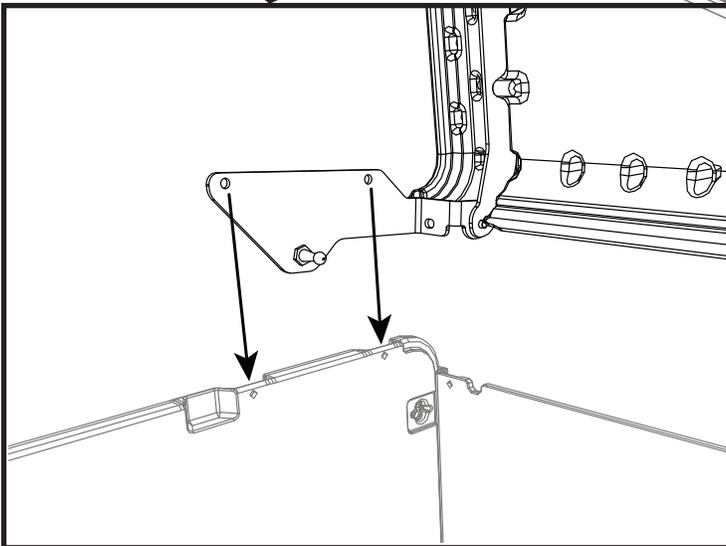
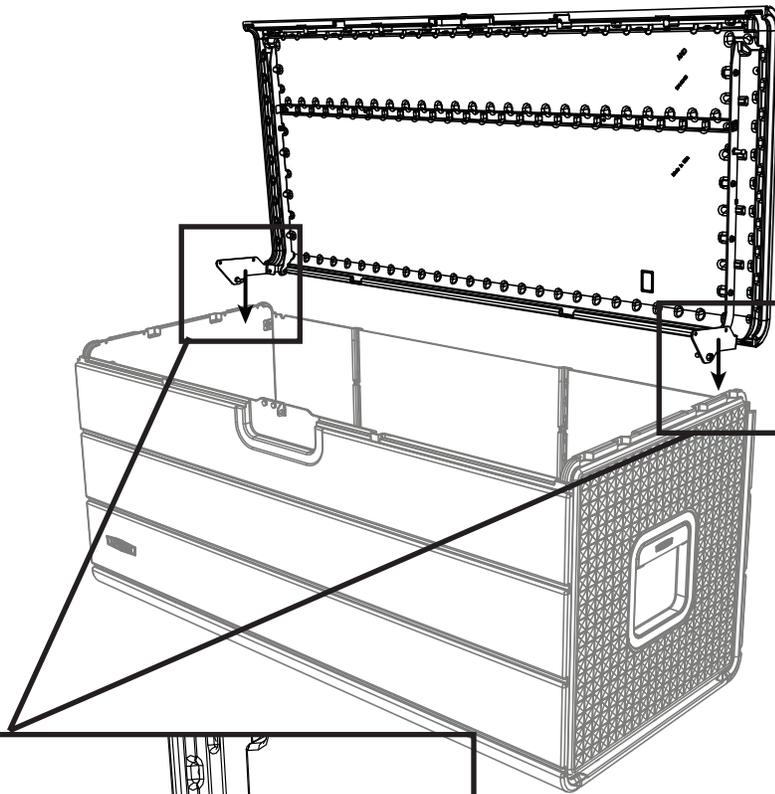
▶ セクション2(続き) / 섹션 2(계속) / 第 2 節 (續)

必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



2.10

- ヒンジを 90° に開きます。表示されたように、ヒンジを後壁パネルに重ねます。
- 힌지를 90°로 펼치십시오. 표시된 대로 힌지를 후면 패널 위에 놓으십시오.
- 將鉸鏈打開至 90°。如圖所示，將鉸鏈置於後牆面板上。



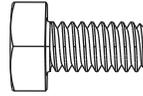
▶ セクション2(続き) / 섹션 2(계속) / 第2節 (續)

必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體


7/16 in/ph
(≈11 mm) (x2)



HNZ (x6)

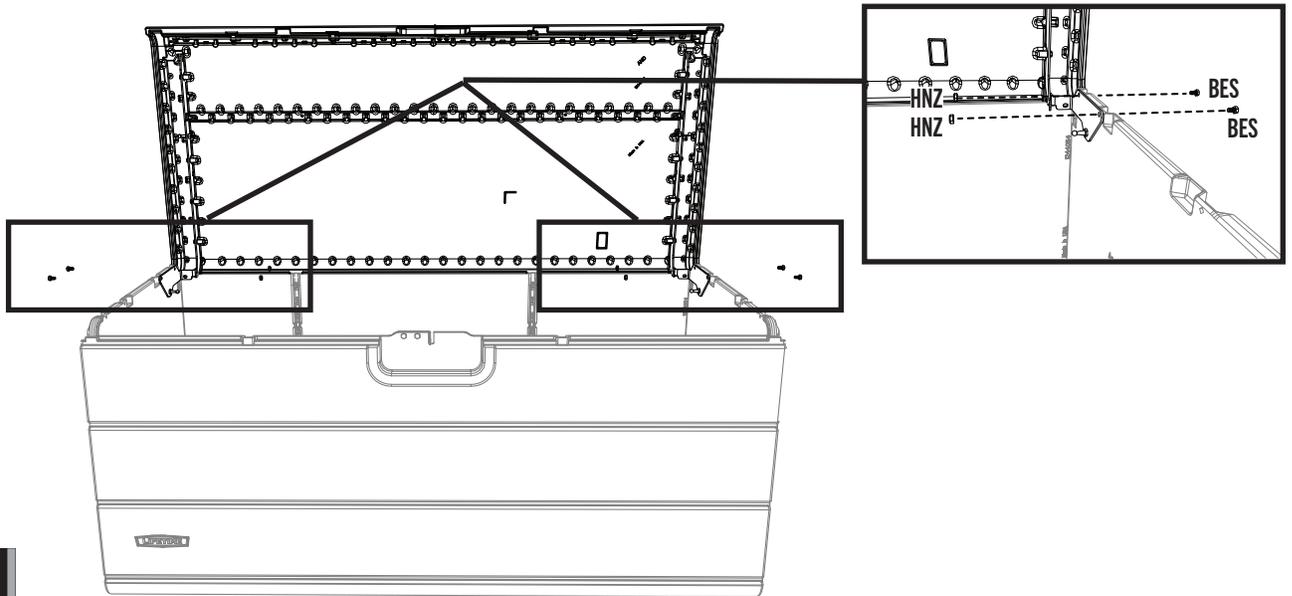


BES (x6)

2.11



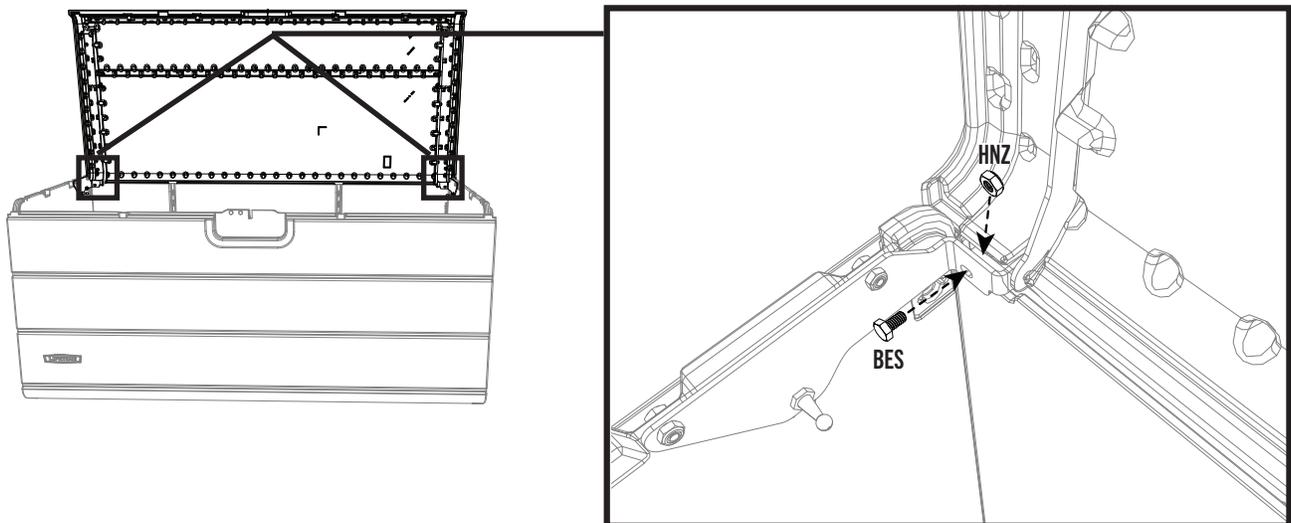
- 付属のハードウェアを使用して、左ヒンジをサイドパネルに固定します。締め付けすぎないでください。右側についても繰り返します。
- 제공된 하드웨어를 사용하여 왼쪽 힌지를 측면 패널에 고정하십시오. 과도하게 조이지 마십시오. 오른쪽에 대해 반복하십시오.
- 使用所提供의五金件將左側鉸鏈固定至側牆面板上。請勿過度鎖緊。對右側重複操作。



2.12



- 提供された金具を使用して、左ヒンジを後壁パネルに固定します。締め付けすぎないでください。右側についても繰り返します。
- 제공된 하드웨어를 사용하여 왼쪽 힌지를 후면 벽 패널에 고정하십시오. 과도하게 조이지 마십시오. 오른쪽에 대해 반복하십시오.
- 使用所提供의五金件將左側鉸鏈固定至後牆面板上。請勿過度鎖緊。對右側重複操作。



▶ セクション2(続き) / 섹션 2(계속) / 第2節 (續)

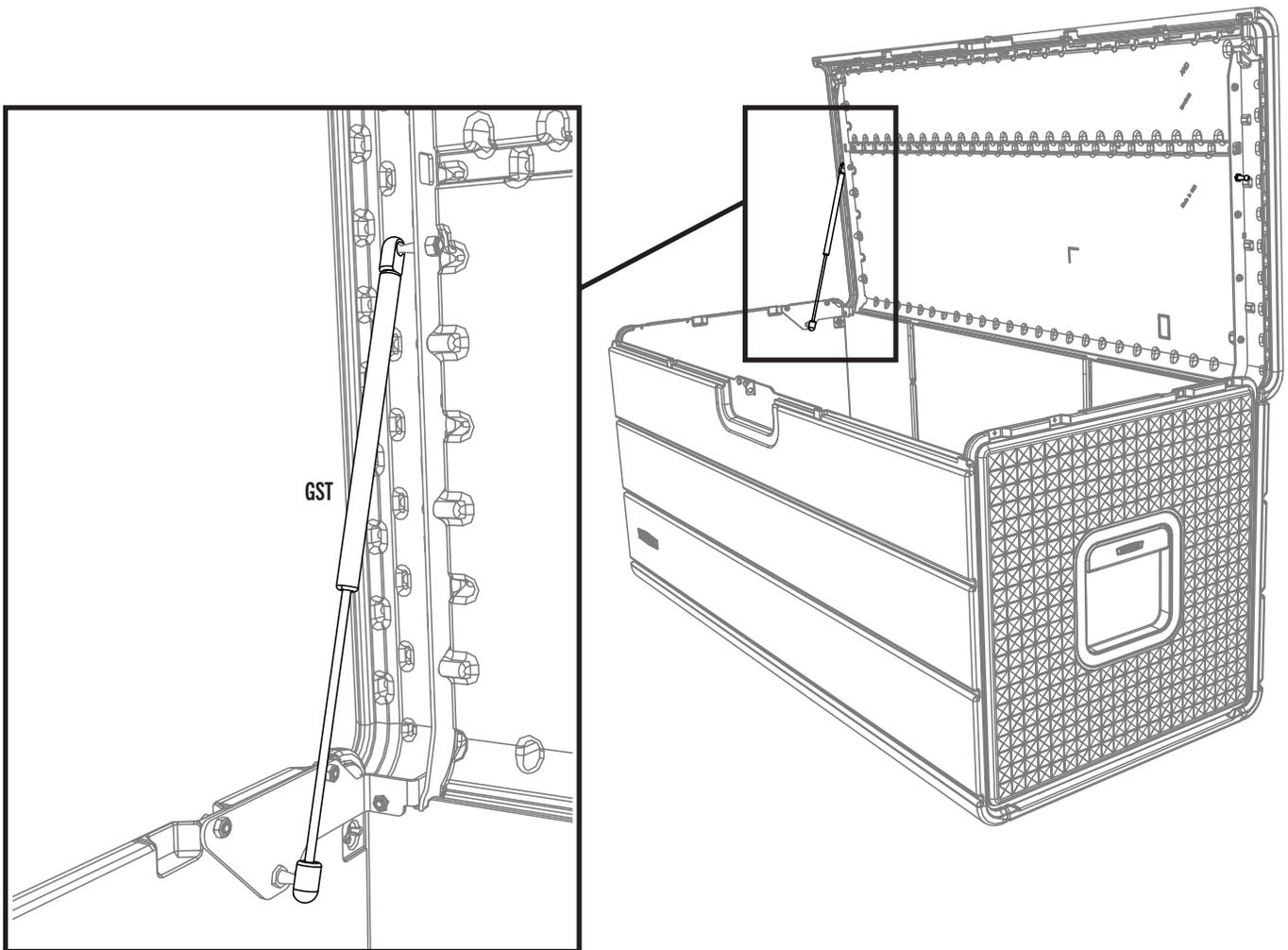
必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體



2.13



- 表示された向きで **ガススプリング (GST)** を配置し、スプリングの両端でボールスタッドがカチッと収まるまで押しします。**ガススプリングの太い部分を蓋に取り付けます。右側についても繰り返します。**
- **가스 스프링(GST)**을 표시된 대로 방향을 맞추고 스프링 끝부분의 볼 스톱드가 제자리에 스냅될 때까지 누르십시오. **가스 스프링의 더 두꺼운 부분은 뚜껑에 부착되어야 합니다. 오른쪽에 대해 반복하십시오.**
- 如圖所示定向**氣壓桿 (GST)**，並按壓至球頭固定銷卡入氣壓桿的兩端。**氣壓桿較粗的部分應固定於蓋板上。對右側重複操作。**



▶ セクション2(続き) / 섹션 2(계속) / 第 2 節 (續)

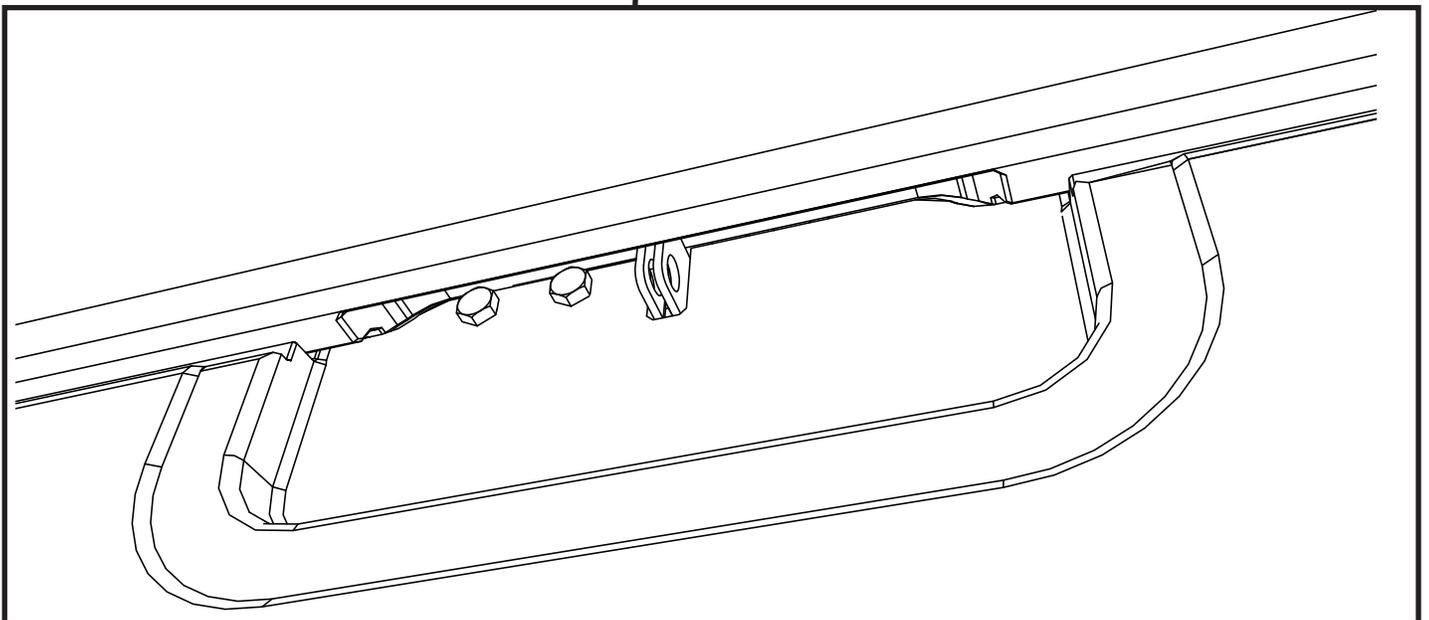
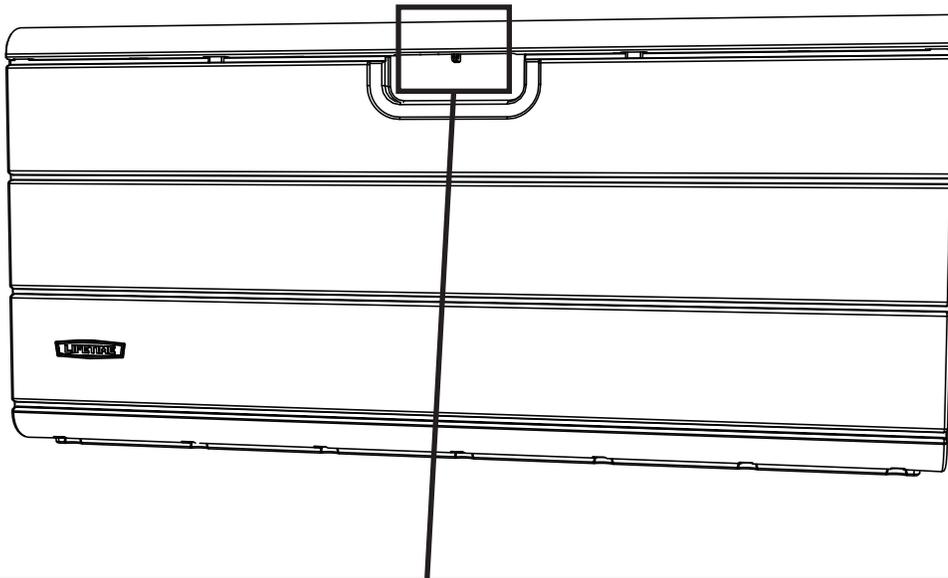
必要な工具と金具 / 필요한 도구 및 장비 / 所需工具及硬體


7/16 in/po
(≈11 mm) (x2)



2.14

- 蓋を閉じて、ロックブラケットが揃っていることを確認します。そうでない場合は、ブラケットを少し緩めて、ブラケットの位置を合わせます。**しっかりと締め付けてください。**
- 뚜껑을 닫고 잠금 브래킷이 정렬되는지 확인하십시오. 정렬되지 않은 경우, 브래킷이 정렬되도록 브래킷을 약간 풀어 주십시오. **단단히 조이십시오.**
- 合上蓋板並確認鎖扣支架對齊。若未對齊，請稍微鬆開支架，使其對齊。牢固鎖緊。





その他の警告 / 추가 경고 / 附加警告

WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT
WARNUNG / WAARSCHUWING / ADVARSEL
警告 / 경고 / 警告

- Keep fingers free of hinge.
- This product is NOT a toy chest. This product is NOT intended for use by children. To prevent possible risk of suffocation, do NOT allow children to play inside this product.

- Conserver les doigts loin de la charnière.
- Ce produit N'EST PAS un coffre de jouets. Ce produit N'EST PAS destiné à être utilisé par les enfants. Pour éviter le risque de suffocation, NE PAS laisser les enfants jouer à l'intérieur de ce produit.

- Mantener los dedos lejos de la bisagra.
- Este producto NO es un baúl de juguetes. Este producto NO está diseñado para ser utilizado por niños. Para evitar una posible asfixia, NO permitir que los niños jueguen dentro de este producto.

- Halten Sie die Finger fern vom Scharnier.
- Dieses Produkt ist KEINE Spielzeugkiste. Dieses Produkt ist NICHT für Kinder geeignet. Lassen Sie KEINE Kinder im Innenraum des Produkts spielen, da Erstickungsgefahr besteht.

- Houd uw vingers uit de buurt van scharnieren.
- Dit product is GEEN speelgoedkist. Dit product is NIET bedoeld voor kinderen. Laat kinderen NIET in dit product spelen om het gevaar van verstikking te voorkomen.

- Hold fingrene væk fra hængsler.
- Dette produkt er IKKE en legetøjskiste. Produktet er IKKE beregnet til børn. For at forebygge mulig risiko for kvælning, må du IKKE lade børn lege inde i dette produkt.

- 指をヒンジに近づけないでください。
- この製品はおもちゃ箱ではありません。この製品はお子様向けではありません。窒息の危険性を避けるため、お子様がこの製品の内部で遊ばないようにしてください。

- 경첩 사이에 손가락이 끼지 않도록 하십시오.
- 이 제품은 장난감 상자가 아닙니다. 이 제품은 어린이가사용하도록만든제품이아닙니다. 질식의 위험성을 예방하기 위해, 아이들이 이 제품 안에서놀지 않도록 하십시오.

- 注意讓手指遠離鉸鏈。
- 本產品並非是一個玩具箱。本產品不旨在供兒童使用。為防止可能的窒息危險，切勿讓兒童在本產品內玩耍。

1189191 B



清掃とお手入れ

Lifetime®製品を購入していただきありがとうございます。以下の手順に従うと、新しいLifetime製品を長年にわたってお楽しみいただけます。ポリエチレン製パネルは、しみや溶剤に耐性があります。

ほとんどのしみは中性洗剤と毛のやわらかいブラシで除去できます。研磨性の洗剤はプラスチックに傷を付ける可能性があるため、お勧めしません。金属面の傷や錆は、その部分に軽く紙やすりをかけ、防錆スプレープライマーを使用し、最後に高光沢スプレーエナメル塗料を吹き付けて修理してください。遮熱しない限り、表面の上や近くに直接熱源を置かないでください。



청소 및 관리

Lifetime® 제품의 구입을 축하 드립니다. 아래 지시사항을 준수하면 귀하의 Lifetime 신제품은 오랫동안 즐거움과 서비스를 선사할 것입니다.

폴리에틸렌 패널은 얼룩이 잘 생기지 않고 용매에 강합니다. 대부분의 얼룩은 순한 비누와 부드러운 솔로 제거할 수 있습니다. 연마용 세척제는 플라스틱에 스크래치를 남기기 때문에 사용하지 않는 것이 좋습니다. 스크래치와 금속에 생긴 녹슨 곳은 그 부분만 사포로 가볍게 긁어내십시오. 그런 다음 녹 방지용 스프레이 프라이머를 바른 뒤 마지막으로 고풍택 에나멜 페인트를 분사하십시오. 열 차단막을 사용하지 않는 한 표면 위 또는 근처에 열원을 직접 놓지 마십시오.



清潔與保養

感謝您購買lifetime®產品。確實遵守以下說明，您購買的產品就能陪您度過許多歡樂時光。

聚乙烯板可耐污漬與溶劑。用軟毛刷沾溫和肥皂刷洗板子即可清除大部分污漬。有磨砂效果的清潔材質可能會刮傷塑膠零件，因此不建議使用。如果發現金屬零件出現刮痕或生鏽，請用砂紙輕刷刮痕或生鏽處，將上面的痕跡清除後；噴上抗鏽底漆，之後再噴上高光澤度的瓷漆即大功告成。除非有使用隔熱墊，否則不要直接把會產生熱源的物品直接放在或靠近零件表面。



WWW.LIFETIME.COMで製品を登録しましょう

Lifetime®では革新的で質の高い製品を提供することに尽力しています。登録の際、フィードバックをお寄せいただけます。弊社では皆様からのご意見を大切にしております。

- また、新製品に関する通知や販促情報を受け取れるよう選択することもできます。
- 万が一にも製品のリコールや安全上の修正が必要になった場合、弊社は登録内容から直接皆様への通知に必要な情報を得ることができます。
- 登録は簡単で時間もかからず、完全に任意です。

LIFETIMEの公約

長年にわたりLifetime®ではお客様のプライバシー維持の方針として掲げてきました。Lifetime®はお客様の個人データを他の第三者に販売または提供したり、第三者が個人データを自らの目的で使用することを許可しておりません。

プライバシー方針はwww.lifetime.comでお読みいただけます

今すぐ登録しましょう!



제품을 WWW.LIFETIME.COM에 온라인 등록하십시오

Lifetime®은 혁신적인 고급 제품을 제공하기 위해 헌신할 것입니다. 등록을 통해 고객은 회사에 조언할 기회를 갖게 됩니다. 여러분의 의견은 저희에게 매우 소중한입니다.

- 신제품 알림 또는 프로모션 수신에 동의할 수 있습니다.
- 만일 제품 리콜 또는 안전상 개조가 생길 경우 등록 정보를 통해 고객에게 직접 통지할 수 있습니다.
- 등록은 신속하고 매우 쉬우며 본인의 의사에 따릅니다.

LIFETIME의 고객에 대한 약속:

개인정보를 지키는 것은 Lifetime®이 오랫동안 유지해 온 정책입니다. Lifetime®이 제3자에게 고객의 개인 정보를 판매 또는 제공하거나 제3자가 고객의 개인 정보를 자신들의 목적에 이용하도록 허락하지 않을 것임을 약속합니다.

www.lifetime.com에서 개인정보 보호정책을 읽어 보시기 바랍니다.

지금 바로 등록하세요!



在 WWW.LIFETIME.COM 登記您購買的產品

在 Lifetime®, 我們致力於提供高質創新產品。登記時, 您還有機會給我們回饋。您的意見很重要。

- 您也可以選擇收到我們的新產品通知或促銷資訊。
- 在偶發的產品回收或安全改良情況下, 您登記的資訊可讓我們直接通知您。
- 登記很容易、快捷並且是完全自願的。

LIFETIME 對您的承諾:

維護您的隱私是我們在 Lifetime® 的長期政策。您放心 - Lifetime® 不會將您的個人資訊出售或提供給協力廠商, 也不會允許他們將您的個人資訊用於他們自身的目的。

請參閱我們在www.lifetime.com的隱私政策。

今天登記!









10年限定工場保証

メーカーは、部品を利用できない場合、または部品が旧式化した場合は保証の代用を提供する権利を保有します。

Lifetime の 園芸の製品は、最初の購入者に対して、材料や製造上の欠陥がないことを、最初の小売購入日から10年間保証します。「不良」とは製品使用において完全な使用ができないことを示します。誤った使用方法や乱用、過失による欠陥は保証の対象外となります。この保証は誤った方法による設置、変更、または事故による欠損は含みません。Lifetime社は、本製品の改造を行わないことを推奨しています。この保証は破壊行為、さび、「天災」、自然災害、通常使用による損耗、またはその他メーカーが管理できない範囲による欠損は含みません。

この保証は他者に委譲することはできず、その方法は欠陥製品の修理または交換に限定されます。万が一保証条件内で製品欠陥が見られた場合、Lifetime Products社は無償にて欠陥製品を修理または交換いたします。製造元あるいは配送センターへまたはそこからの送料は保証に含まれず、購入者の負担となります。製品あるいはその部品の撤去、設置、あるいは交換にかかる人件費及びその関連費は保証の対象外です。

通常使用によって生じる本体へのすり傷、かき傷、または塗料の剥がれは本保証の対象外です。さらに故意による破損、過失、乱用、または不当な使用の結果による破損は本保証を無効にするか、あるいは本保証の対象外です。

事故あるいはそれによって生じた破損に対する責任は法律の許す範囲内において対象外です。すべての製品購入はこの条件下によるものであり、弊社代表者が本方針を無効あるいは変更することはできません。本製品は組織や商業目的での利用を目的とせず、Lifetime Products社はそのような使用に対し責任を有しません。組織あるいは商業目的での使用は保証の対象外です。

本保証は商品性や使用品質の保証を含め、法律により認められている、明示または黙示的なその他すべての製品保証に代わるものであることをここに明記します。Lifetime Products社やその他代表者は、本製品に関連するその他いかなる責任も負うものではありません。本保証は特定の法的権利をお客様に提供し、お客様はまた地域の法定によって異なるその他の権利を有することがあります。

**すべての保証請求には購入時のレシートが必要です。
製品欠損は書面にて以下までご連絡ください：**

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

オンラインでの保証請求については、次のサイトをご覧ください：www.lifetime.com/warranty
保証部：(800) 225-3865

海外からの保証：

すべての保証請求には購入時のレシートが必要です。製品欠陥は書面にてお近くの地域販売サポート代表までご連絡ください。購入日が記載されているレシート、破損した部品の写真を同封してください。

お住まいの地域ののお問い合わせ代表は、次のサイトをご覧ください：www.lifetime.com/international



10년간 품질보증서(제조사)

부품이 사용 불가능하거나 쓸모 없게 된 경우 제조사는 하자요구에 대한 품질 보증을 대체 실시할 권리가 있습니다.

Lifetime 잔디 및 정원용품은 최초 소매 구매일에서 10년간 재료나 제작상의 결함이 없음을 최초 구매자에게 보증합니다. "하자"라는 단어는 제품의 사용에 손상을 가져오는 불완전성을 의미합니다. 오용, 남용, 과실로 인한 하자에 대해서는 이 보증이 유효하지 않습니다. 이 보증은 부적절한 설치, 변형, 사고로 인한 하자에 적용되지 않습니다. Lifetime은 본 제품을 개조하지 않도록 권장합니다. 이 보증은 기물 파괴행위, 녹슬, "자연 현상", 자연 재해, 정상적인 마모 및 손상, 기타 제조자의 통제를 벗어난 다른 상황으로 인한 손상에 대해서는 적용되지 않습니다.

이 보증은 양도할 수 없으며, 명시적으로, 하자 있는 제품의 수리나 교환에 제한됩니다. 이 보증기간 내에 제품에 하자가 있는 경우, Lifetime Products, Inc.는 구매자에게 무상으로 하자 있는 부품을 수리하거나 교환해 드립니다. 공장이나 대리점까지의, 그리고 공장이나 대리점으로부터의 운송비는 보장되지 않으며, 구매자의 책임으로 합니다. 제품이나 그 구성품의 분리, 설치, 교환 등을 위한 인건비와 관련 비용은 이 보증에서 보장하지 않습니다.

이 보증은 정상적인 사용 중 발생할 수 있는 제품의 긁힘, 흠 또는 기타 외관상의 손상에는 적용되지 않습니다. 또한, 의도적 손상, 과실, 또는 불합리한 사용 등으로 인해 발생하는 하자에 대해서는 이 보증이 유효하지 않거나 적용되지 않습니다.

우연적 또는 결과적 손상에 대한 책임은 법이 허용하는 한도에서 배제됩니다. 모든 상품은 이 조건 하에서 판매되며, 회사의 어떤 직원도 이 방침을 포기하거나 변경할 수 없습니다. 이 제품은 단체 사용이나 상업용 사용을 위한 것이 아닙니다. Lifetime Product, Inc.는 그러한 사용에 대해서는 책임을 지지 않습니다. 단체 사용이나 상업용 사용에 대해서는 이 보증이 유효하지 않습니다.

이 보증은 명시적으로, 미 연방법 및 주 법이 허용하는 한도에서, 상품성이나 사용 적합성에 대한 보증을 포함하여, 명시적이든 묵시적이든, 모든 다른 보증을 대신합니다. Lifetime Product, Inc. 및 그 직원은 이 제품에 관련되는 다른 책임을 지지 않습니다. 이 보증으로써 귀하는 구체적 법률적 권리를 가지며, 또한 귀하는 주마다 다른 그 이외의 권리를 가질 수 있습니다.

우리의 상품은 오스트레일리아 소비자법 하에서 배제될 수 없는 보증이 적용됩니다. 고객은 중대한 고장에 대하여 교체 또는 환불을 받고, 합리적으로 예상할 수 있는 다른 손실이나 손해에 대하여 보상받을 수 있는 권리가 있습니다. 또한 고객은, 상품이 수용할 수 있는 품질이 되지 못하고 그러한 품질불량이 중대한 고장에는 이르지 않을 경우, 상품을 수리 받거나 교체받을 권리가 있습니다.

**모든 보증 청구에는 영수증이 제시되어야 합니다.
제품 하자를 서면으로 신고하실 곳:**

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

온라인으로 품질보증을 청구하려면 www.lifetime.com/warranty를 방문하십시오.
품질보증 담당 부서: (800) 225-3865로 문의하십시오.

국제 품질보증의 경우:

모든 보증 청구에는 영수증이 제시되어야 합니다. 제품 하자를 현지 판매 지원 담당자에게 서면으로 신고하십시오. 날짜가 찍힌 영수증과 손상된 부품의 사진을 포함시키십시오.

현지 대리점은 www.lifetime.com/international에서 확인하십시오.



10年有限工廠保固

如果零件沒貨或已經停產，LIFETIME® PRODUCTS, INC保留以替代方案代替保固要求的權利。

Lifetime 草坪和花園產品向原始購買者提供自原始零售購買之日起 10 年內無材料或工藝缺陷的質保。“缺陷”一詞定義為可影響產品使用的瑕疵。因誤用、濫用或疏忽而導致的缺陷將致使本質保作廢。本質保不涵蓋因安裝不當、改動或事故而致的缺陷。Lifetime 建議不要對本產品進行任何改動。本質保不涵蓋因故意破壞、生鏽、“自然之行為”、自然災害、正常磨損或任何其他製造商無法控制的事件而造成的損壞。

本質保不可轉讓，明確限制於對缺陷產品的修理或更換。如果產品在本質保的期限內出現缺陷，Lifetime Products, Inc. 將對購買者免費修理或更換缺陷零件。往返工廠或配送中心的運費不包括在內，是購買者的責任。本質保不涵蓋因拆卸、安裝或更換產品或其組件而產生的人工費用和相關費用。

本質保不涵蓋因正常使用而導致的產品刮傷、磨損或其他外觀損壞。此外，因故意損壞、疏忽或使用不當而導致的缺陷將致使本質保作廢/不在本質保範圍內。

偶然或連帶損失責任在法律所允許的範圍內被排除在外。所有商品均以這一條件出售，公司的任何代表均不得放棄或更改本政策。本產品不旨在供機構使用或商用；Lifetime Products, Inc. 對此類使用不承擔任何責任。機構或商用將致使本質保作廢。

本質保明確替代所有其他明示或暗示的保證，包括對適銷性或適用於聯邦和州法律所允許的範圍的保證。Lifetime Products, Inc. 或其任何代表均不承擔與本產品有關的任何其他責任。本質保賦予您特定的法定權利，並且您還可能擁有因所在州的不同而不同的其他權利。

我們的貨物涵蓋澳大利亞消費者法不能排除的保證。您有權對重大故障要求更換或退款，並要求對任何其他合理的可預見的損失或損害進行賠償。如果貨物的品質不達標，並且故障沒有導致重大故障，您也有權要求對貨物進行修理或更換。

所有質保索賠均務必隨附銷售收據。 以書面形式報告產品缺陷至：

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

有關在線質保索賠，請訪問：www.lifetime.com/warranty
質保部：(800) 225-3865

對於國際質保：

所有質保索賠均務必隨附銷售收據。以書面形式向您的區域銷售支持代表報告產品缺陷。請隨附您的載有日期的銷售收據和受損零件的照片。

要查找您所在地區的代表，請訪問：www.lifetime.com/international



輸入者情報 / 파일 가져오기 정보 / 导入信息

Distributed by:
Costco Wholesale Corporation
P.O. Box 34535
Seattle, WA 98124-1535
USA
1-800-774-2678
www.costco.com

Costco Wholesale Canada Ltd.*
415 W. Hunt Club Road
Ottawa, Ontario
K2E 1C5, Canada
1-800-463-3783
www.costco.ca
* faisant affaire au Québec sous
le nom les Entrepôts Costco

Costco Wholesale UK Ltd /
Costco Online UK Ltd
Hartspring Lane
Watford, Herts
WD25 8JS
United Kingdom
01923 213113
www.costco.co.uk

Costco Wholesale Japan Ltd.
2 Kakuchi, 2 Gaiku, Kaneda-Nishi
361 Urakura, Kisarazu shi
Chiba, 292-0007 Japan
0570-200-800
www.costco.co.jp

Costco Wholesale Spain S.L.U.
Polígono Empresarial Los Gavilanes
C/ Agustín de Betancourt, 17
28906 Getafe (Madrid) España
NIF: B86509460
900 111 155
www.costco.es

Costco Wholesale Iceland ehf.
Kauptún 3-7, 210 Gardabaer
Iceland
www.costco.is

Costco Wholesale Korea, Ltd.
40, Ilijik-ro
Gwangmyeong-si
Gyeonggi-do, 14347, Korea
1899-9900
www.costco.co.kr

Importado por:
Importadora Primex S.A. de C.V.
Blvd. Magnocentro No. 4
San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Estado de México
C.P. 52765
RFC: IPR-930907-S70
(55)-5246-5500
www.costco.com.mx

Costco Wholesale Australia Pty Ltd
17-21 Parramatta Road
Lidcombe NSW 2141
Australia
www.costco.com.au

Costco Wholesale New Zealand Limited
2 Gunton Drive
Westgate
Auckland 0814
New Zealand
www.costco.co.nz

Costco (China) Investment Co., Ltd.
Room 01 Mezzanine
No. 5178, Kang Xin Highway
Pudong New District
Shanghai
China 201315
+86-21-6257-7065

Costco France
1 avenue de Bréhat
91140 Villebon-sur-Yvette
France
01 80 45 01 10
www.costco.fr

Costco Wholesale Sweden AB
Box 614
114 11 Stockholm
Sweden
www.costco.se

中国製
중국산
中國製造

備品や他のすばらしい製品を追加して、購入なされたLIFETIME®製品を拡充しましょう

備品や他のLifetime®製品の購入については以下をご覧ください。

www.lifetime.com

または 右 記までお電話ください: 1-800-424-3865

액세서리 또는 다른 유용한 제품을 추가하여 구매하신 LIFETIME®R 제품의 가치를 높이십시오.

액세서리 또는 Lifetime® 제품 구매 사이트 및 연락처

www.lifetime.com

또는: 1-800-424-3865

通過添加配件或其他優質產品來增強您對 LIFETIME® 產品的購買體驗

如需購買配件或 Lifetime® 其他產品，請造訪我們的網站：

www.lifetime.com

或致電：1-800-424-3865

